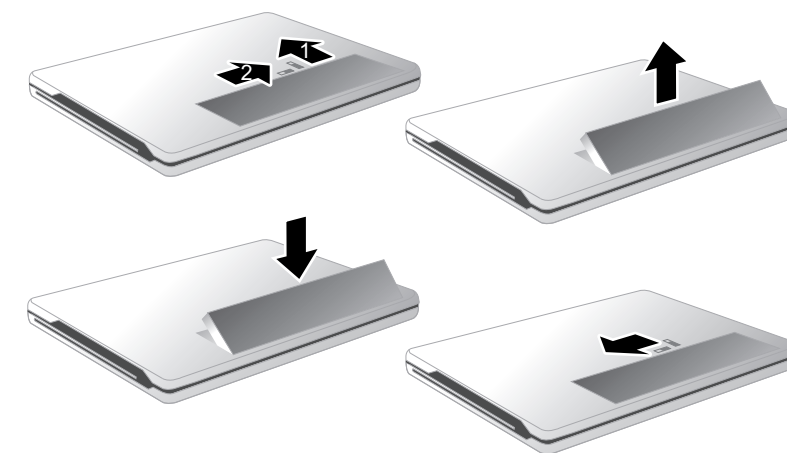




1



2



Copyright
© Fujitsu Siemens Computers 2008
SAP: 10600945221
FSP: 440N00629

Published by
Fujitsu Siemens Computers GmbH
Mies-van-der-Rohe-Straße 8
80807 München, Germany

Contact
www.fujitsu-siemens.com/support

All rights reserved, including intellectual property rights.
Technical data subject to modifications and delivery subject to availability. Any liability that the data and illustrations are complete, actual or correct is excluded. Designations may be trademarks and/or copyrights of the respective manufacturer, the use of which by third parties for their own purposes may infringe the rights of such owner. For further information see http://www.fujitsu-siemens.com/terms_of_use.html



10600945221

AMILO Notebook Xa 3530

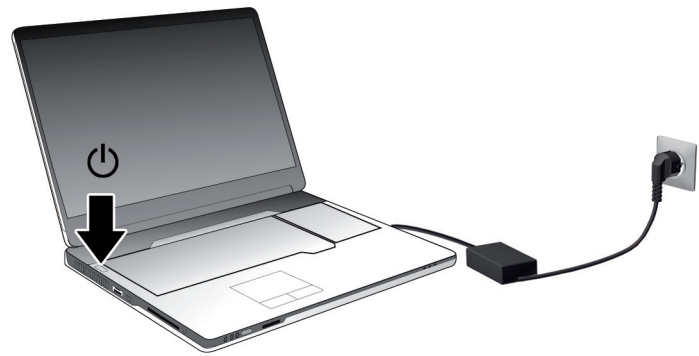
Getting started

English
عربي
Ελληνικά
תירבע
Türkçe

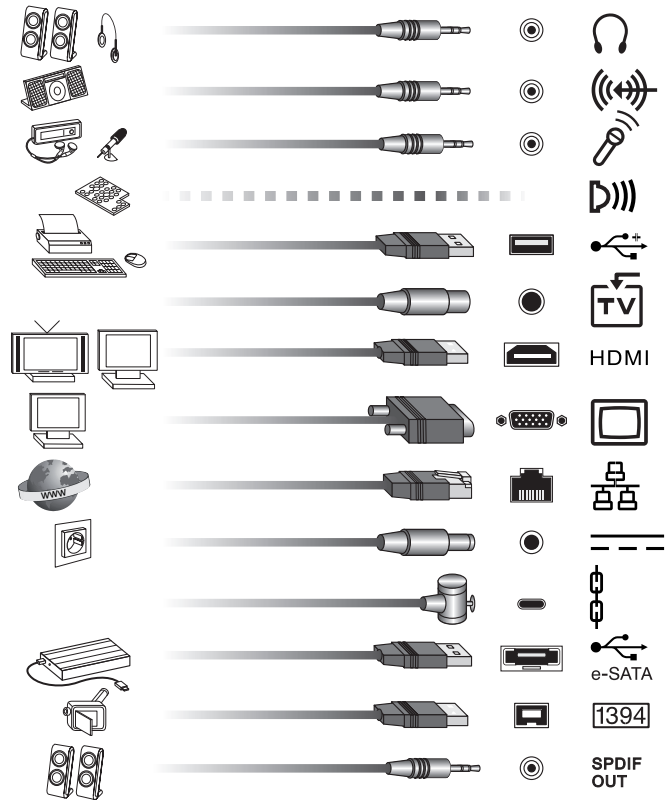
We make sure

FUJITSU
COMPUTERS
SIEMENS

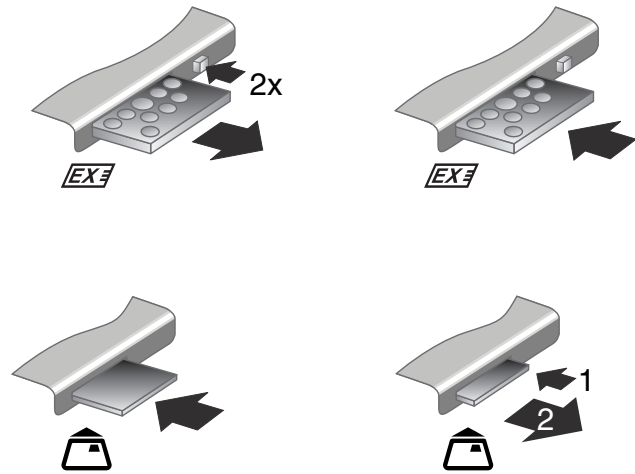
3



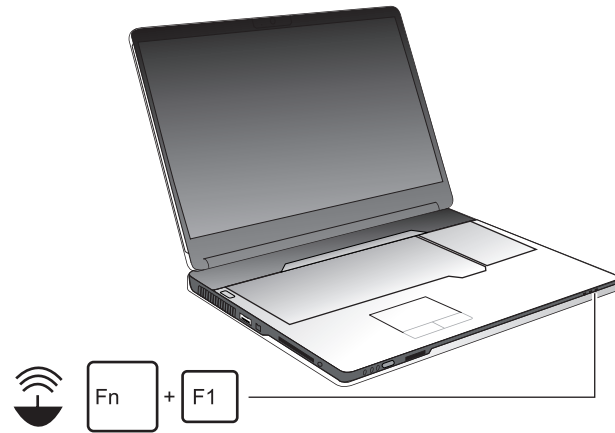
4



5



6



AMILO Notebook Xa 3530

First-time setup

English

اللغة العربية

Ελληνικά

עברית

Türkçe



Microsoft, MS Windows and Windows Vista are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, either in part or in whole.

Non-compliance is subject to compensation for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.

Contents

Innovative technology	1
Hybrid graphics	2
Second hard drive in RAID group	2
Start the AMD RAIDXpert program and call up the Help function	3
Further information	3
"AMILO Notebook" Operating Manual	3
Ports and controls	4
Important notes	5
Preparing your notebook for use	6
Unpacking and checking your notebook	6
Selecting the location	7
Connecting the mains adapter	7
Switching the notebook on for the first time	8
Technical data	9
Notebook	9
Mains adapter	9

Innovative technology

... and ergonomic design make your AMILO Xa 3530 Notebook a reliable and convenient notebook.

If you have purchased a notebook with a Microsoft Windows operating system, this is pre-installed and optimally configured for you. The notebook is ready to use immediately the first time you switch it on.

Your notebook features the very latest technology so that you get the best performance from your computing experience.

- a drive for reading and writing CDs/DVDs and, depending on your particular model, for reading Blu-ray discs
- three USB ports, providing simple expansion options for game pads, printers and more
- a combined eSATA/USB connection for connecting an external SATA hard disk or another USB device
- Depending on the device, there may be a second hard drive so you can operate your notebook with two hard drives in a RAID group.
- LAN and wireless LAN for Internet and network access
- a FireWire port for fast data exchange with multimedia devices
- an HDMI port for all-digital transfer of audio and video data
- an integrated webcam and digital microphones for a wide variety of multimedia applications
- a multi-format card reader for quick transfer of digital photos, music and video clips onto your notebook
- an integrated audio controller and stereo speakers for true listening pleasure
- additional inputs and outputs for high quality audio accessories
- depending on the equipment level, a TV tuner for receiving terrestrial television channels
- a keyboard with separate numeric keypad
- an on-screen display for visual control over the key settings of your notebook
- hybrid graphics for full performance and battery-saving working mode for less demanding applications

The user-friendly "BIOS Setup Utility" offers powerful password protection functions which can be used to control your notebook's hardware and protect your system better against unauthorised use.

This Operating Manual tells you how to get your AMILO notebook up and running and how to operate it in daily use.

Hybrid graphics

Your notebook is equipped with a hybrid graphics system.



The graphics unit integrated in the chip set is used for applications which are less graphics-intensive, such as video playback, e-mail and Internet surfing. This reduces heat generation, noise levels and power consumption. As a result, battery life is increased (battery saver mode).

However, if more graphics power is needed - such as for games - then the additional graphics card is used. Both graphics cards are used simultaneously (performance mode).

- ▶ You can choose between battery saver mode and performance mode (depending on the status of the AC adapter) either via the Quick Start button (hybrid key) or via the hardware driver (ATI Catalyst Control Center).

Second hard drive in RAID group



Removal and installation of the second hard disk must only be performed by authorised service agents of Fujitsu Siemens Computers GmbH. Unauthorised removal and installation will invalidate your warranty.

For further information and addresses of our service partners, please see "<http://www.fujitsu-siemens.com/support>".

RAID (Redundant Array of Independent Disks, also: Disk Array) is a procedure for combining two hard disks to create a logical unit.

A so-called disk array can be used advantageously to improve performance or alternatively to improve error tolerance (data protection).

Error tolerance is facilitated by means of data redundancy. If one drive malfunctions, a different drive contains an exact copy of the data. This can prevent an operating system from malfunctioning or data from being lost.

The operating system detects all hard disks in a disk array as a single physical hard disk. The individual disk drives in a disk array are called "members". Member configuration information is recorded in the reserved sector of the hard disk. With this information the hard disk can be identified as a member.

There are usually a few methods by which hard disks can be combined. These methods are referred to as different RAID levels. The different RAID levels represent different performance and security levels as well as implementation costs.



Depending on the size of the hard disk, the process for combining two hard drives to create a RAID group can take several hours. During this time period, your screen will turn black.

Start the AMD RAIDXpert program and call up the Help function

- ▶ Call up the *AMD RAIDXpert* program by choosing *Start - All Programs - AMD - RAID - RAIDXpert*.
- ▶ Confirm the confirmation prompt by clicking *Continue*.
- ▶ Enter "admin" for both the login ID and the password.
- ▶ Press the "Enter" key.
- ↳ The *AMD RAIDXpert* program starts.
- ▶ Click the *Help* button at the top right-hand corner of your screen.
- ↳ The Help function for the *AMD RAIDXpert* program is called up.

Further information



General information about your AMILO Notebook can be found in the "AMILO Notebook" operating manual.

The Windows Vista drivers for your AMILO notebook are available to download from our website. This computer is not designed to support any other operating systems. Fujitsu Siemens Computers accepts no liability for consequences arising from the use of other operating systems.

Software-related portions of this manual relate to Microsoft products if they are included with your AMILO Notebook.

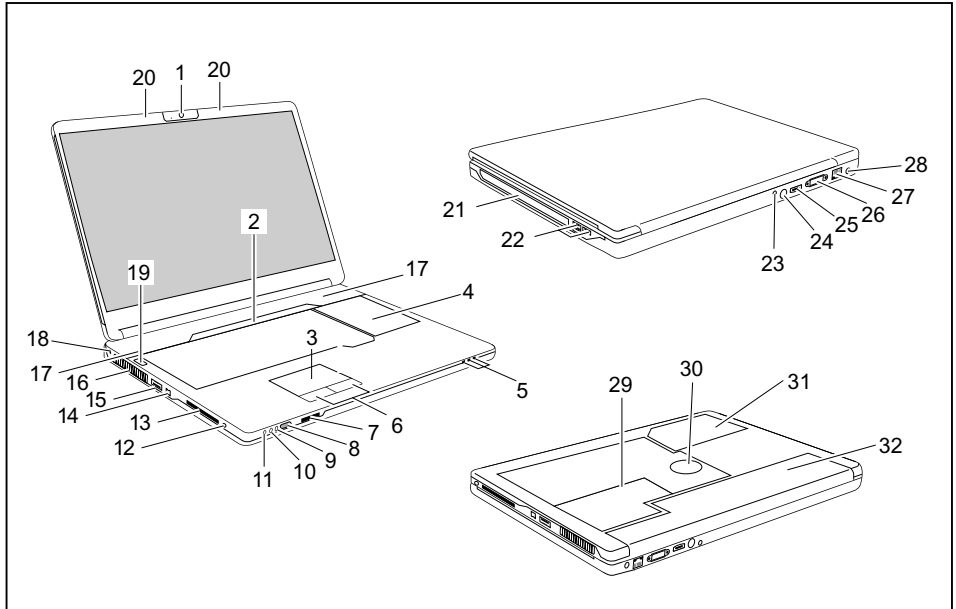
Please refer to the relevant manufacturer's operating instructions when installing other software products.

"AMILO Notebook" Operating Manual

The "AMILO Notebook" Operating Manual can be found in the Windows Start menu or on the Internet at "www.fujitsu-siemens.com/support".

Ports and controls

This chapter presents the individual hardware components of your notebook. It gives an overview of the displays and connections on the notebook. Please familiarise yourself with these components before you start using your notebook.



- | | |
|--|---|
| 1 = Webcam | 17 = Loudspeaker |
| 2 = Multimedia board | 18 = Kensington Lock |
| 3 = Touchpad | 19 = ON/OFF switch |
| 4 = Keyboard with separate number block | 20 = Microphone |
| 5 = Status indicators | 21 = CD/DVD drive |
| 6 = Touchpad buttons | 22 = USB ports |
| 7 = 5-in-1 card reader | 23 = Combined audio/video port |
| 8 = Infrared interface for remote control | 24 = Antenna cable port (device-dependent) |
| 9 = Line In port | 25 = HDMI port |
| 10 = Microphone port | 26 = Monitor port (VGA) |
| 11 = Headphone port | 27 = Network port |
| 12 = SPDIF/Line Out port | 28 = DC input connector (DC IN) |
| 13 = ExpressCard slot with multimedia remote control | 29 = Service compartment for memory and hard disk 1 |
| 14 = FireWire port | 30 = Subwoofer |
| 15 = Combined eSATA/USB port | 31 = Service compartment for hard disk 2 |
| 16 = Ventilation slots | 32 = Battery |

Important notes



Please read and observe the safety instructions in the "Safety" manual and in the "AMILO Notebook" operating manual.

When connecting a coaxial cable to the TV tuner, please make sure that it is correctly connected to the earthing system of the building.

Preparing your notebook for use



If your notebook comes with a Windows operating system then all of the necessary hardware drivers and the supplied software will already be pre-installed.

With the operating system Microsoft Vista, it may take up to 20 minutes to prepare your notebook for use depending on the hardware fitted and the software supplied.

When you switch on the notebook for the first time it will perform a system check. A number of different messages may be displayed. In the process, the display may flicker or darken temporarily.

Please follow the instructions on the screen.

It is very important that you do not switch the notebook off during this initial set-up process.

Before you can use your notebook for the first time you will need to charge the battery.

On delivery, the battery can be found in the battery compartment or in the accessories kit. The battery must be charged if you want to operate your notebook with the battery.

When not plugged into a mains socket, the notebook runs on its built-in battery. You can increase the battery's life by enabling the system's energy saving functions.

If you use the notebook in at home or in an office, we recommend you use the mains adapter instead of the battery.

Please refer to the "AMILO Notebook" operating manual for instructions on how to connect external devices (e.g. a mouse or a printer) to the notebook..

Unpacking and checking your notebook



Should you discover any damage incurred during transportation, notify your local sales outlet immediately!

- ▶ Unpack all the individual parts.
- ▶ Check your notebook for damage incurred during transportation.



We recommend that you keep the original packaging material.

You may need the packaging in the future if you need to transport your device.

Selecting the location



Select a suitable location for the notebook before setting it up. Consider the following points when selecting a location:

- Never place the notebook and the mains adapter on a heat-sensitive surface. This could damage the surface.
- Never place the notebook on a soft surface (e.g. carpeting, upholstered furniture, bed). This can block the air vents and cause damage due to overheating.
- Do not place the notebook directly on your legs for extended periods. The underside of the notebook heats up during normal operation. Extended contact with the skin can become unpleasant or even result in burns.
- Place the notebook on a stable, flat, non-slip surface. Please note that the rubber feet may mark certain types of surfaces.
- Keep other objects 100 mm away from the notebook and its mains adapter to ensure adequate ventilation.
- Never cover the ventilation slots on the notebook.
- Do not expose the notebook to extreme environmental conditions. Protect the notebook against dust, humidity and heat.

Connecting the mains adapter

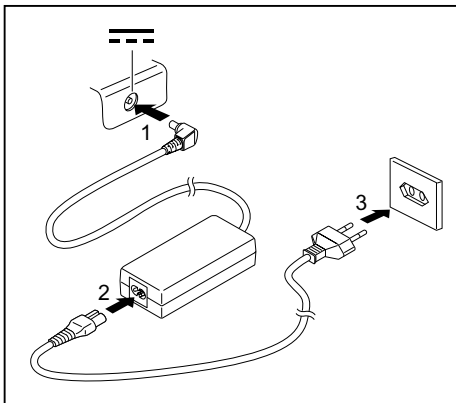


Please observe the safety precautions in the enclosed "Safety" manual.

The supplied mains cable conforms to the requirements of the country in which you purchased your notebook. Make sure that the mains cable is approved for use in the country in which you intend to use it.

The mains cable of the mains adapter must only be connected to a mains socket if the notebook is connected to the mains adapter.

Make sure that the rated current of the mains adapter is not higher than that of the power system to which you connect the mains adapter (refer to the "Technical Data" section, "Mains adapter ", Page 9).



- ▶ Connect the mains adapter cable (1) to the DC jack (DC IN) on the notebook.
- ▶ Connect the mains cable (2) to the mains adapter.
- ▶ Plug the mains cable (3) into a mains outlet.

Switching the notebook on for the first time



We recommend that the notebook is supplied with power through the mains adapter during this procedure.

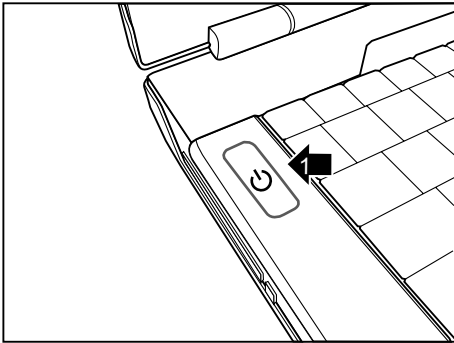
When you switch your notebook on for the first time, the supplied software is installed and configured. Because this installation procedure must not be interrupted, you should set aside enough time for it to be fully completed and connect the notebook to the mains outlet using the mains adapter.

During installation, the notebook must only be rebooted when you are requested to do so!

You will be prompted to create a backup copy of the pre-installed operating system. This backup copy can be used later to restore your notebook to its delivery configuration.

You can find information on how to restore the operating system, drivers, manuals and special software in the Recovery Process manual.

Your operating system is pre-installed on the hard disk to help you when you start using your notebook for the first time.



► Switch the notebook on (1).

► During installation, follow the on-screen instructions.

↳ Consult the operating system manual if anything is unclear about the requested input data.



If a Windows operating system is installed on your notebook, you will find additional information on the system and drivers, help programmes, updates, manuals etc. on your notebook or on the Internet at "www.fujitsu-siemens.com/support".

Technical data

Notebook

Ambient conditions	
Operating temperature	5°C – 35°C
Dimensions	
Width x Depth x Height (front/back)	398 mm x 295 mm x 37.7/44.5 mm
Weight (including battery)	Approx. 3.6 kg



The data sheet for this notebook contains further technical data. The data sheet can be found on your notebook, or alternatively it is also available to download from the Internet at "www.fujitsu-siemens.com".

Mains adapter

Electrical data	
Primary (device-dependent)	90 W or 120 W
Rated voltage	100 V – 240 V (automatic)
Rated frequency	50 Hz – 60 Hz (automatic)
Secondary	
Rated voltage	20 V
Maximum rated current (device-dependent)	4.5 A or 6.0 A

An additional mains adapter or power cable can be ordered at any time.

المواصفات الفنية

الكمبيوتر المحمول

الظروف المحيطة	
درجة حرارة التشغيل	° 35 م - ° 5 م
الأبعاد	
لعرض x العمق x الارتفاع (الجانب الأمامي/الجانب الخلفي)	398 مم x 295 مم x 37,7/44,5 مم
الوزن (مشمتملا على البطارية)	حوالي 3,6 كجم
الوزن (مشمتملا على بطارية ذات 8 خلايا بالإضافة إلى اثنين من الأقراص الصلبة)	حوالي 3,9 كجم

تقدم نشرة البيانات الخاصة بهذا الكمبيوتر المحمول المزيد من المواصفات الفنية. سوف تجد نشرة البيانات على الكمبيوتر المحمول الخاص بك أو على موقع الإنترنت www.fujitsu-siemens.com.



المهايئ

المواصفات الكهربائية	
الرئيسية (تبعاً للجهاز)	90 واط أو 120 واط
الرئيسية (تبعاً للجهاز)	90 واط
لجهد الاسمي	100 فلت - 240 فلت (أوتوماتيكي)
لتردد الاسمي	50 هرتز - 60 هرتز (أوتوماتيكي)
الثانوية	
الجهد الاسمي	20 فلت
أقصى تيار اسمي (تبعاً للجهاز)	4,5 أمبير أو 6,0 أمبير
أقصى تيار اسمي (تبعاً للجهاز)	4,5 أمبير

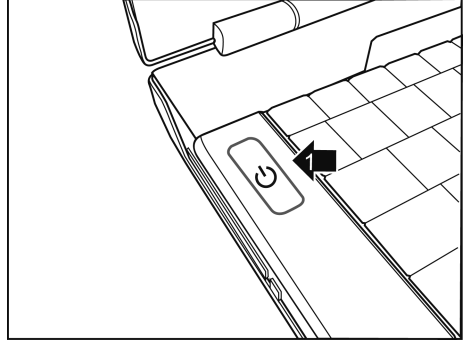
يمكنك في أي وقت طلب مهايئ إضافي أو كابل شبكة إضافي.

تشغيل الكمبيوتر المحمول لأول مرة



يجب أثناء تنفيذ هذه العملية إمداد الكمبيوتر المحمول بالتيار الكهربائي من خلال توصيله بالمهايئ.
 عند تشغيل الجهاز لأول مرة يتم تعريف وتشكيل البرمجيات المسلمة مع الجهاز. نظرا لأن هذه العملية لا يسمح بقطعها، ينبغي أن تضع في حسابك أن هذا الأمر سيستغرق بعضا من الوقت وأن تقوم بتوصيل الجهاز بمصدر فلتية باستخدام مهايئ.
 لا يسمح بإعادة بدء تشغيل الجهاز أثناء عملية التعريف إلا إذا طلب منك ذلك.
 سيطلب منك الجهاز أن تقوم بتحضير نسخة ضمان احتياطية من نظام التشغيل قبل تعريفه. من خلال هذه النسخة يمكنك فيما بعد استعادة الوضع الذي كان عليه الجهاز عند تسليمه.
 ستجد معلومات حول استعادة نظام التشغيل وبرامج التشغيل والكتيبات والبرمجيات الخاصة في كتيب استعادة البرامج المثبتة.

تم تجهيز نظام التشغيل مسبقا على القرص الصلب لتسهيل عملية تشغيل الجهاز.



- ◀ قم بتشغيل الكمبيوتر المحمول (1).
- ◀ اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة أثناء عملية التعريف.
- ◀ في حالة عدم وضوح البيانات المطلوب إدخالها قم بقراءة الكتيب الخاص بنظام التشغيل.

إذا كان قد تم تثبيت نظام التشغيل Windows على الكمبيوتر المحمول،
 فسوف تجد المزمع المعلومات حول النظام وبرامج التشغيل وبرامج المساعدة والترقيات والكتيبات وخلافه، على الكمبيوتر المحمول أو على موقع الإنترنت - www.ftu.jitsu-siemens.com/support



اختيار مكان وضع الجهاز

قبل أن تقوم بوضع الكمبيوتر المحمول، فينبغي عليك أن تختار مكان مناسب له. احرص أثناء ذلك على مراعاة الإرشادات التالية:



- لا تقم أبدا بوضع الكمبيوتر المحمول أو المهايي على قاعدة حساسة للسخونة. وإلا فقد ينتج عن ذلك تعرض القاعدة للضرر.
- لا تضع أبدا الكمبيوتر المحمول على سطح رخو (مثلا سجادة، تنجيد، سرير). فمن خلال ذلك قد تتعذر التهوية ويمكن أن تنشأ أضرار ناجمة عن السخونة المفرطة.
- لا تضع الكمبيوتر المحمول لفترة طويلة نسبيا على سافيك مباشرة أثناء التشغيل العادي يسخن الجانب الخلفي للكمبيوتر المحمول. حيث يبعث اتصال الجهاز بالبشرة لفترة طويلة إلى الشعور بعدم الراحة وقد يؤدي إلى الإصابة باكتواءات.
- ضع الكمبيوتر المحمول على سطح ثابت ومستو ومقاوم للانزلاق. احرص على مراعاة أن القواعد المطاطية للكمبيوتر المحمول قد تترك أثارا على الأسطح الحساسة.
- يجب أن يكون هناك حيز فراغ حول الكمبيوتر المحمول والمهايي يبلغ 100 مم على الأقل، حتى يتم توفير ظروف تهوية كافية.
- لا تقم أبدا بتغطية فتحات تهوية الكمبيوتر المحمول.
- لا يجوز استخدام الكمبيوتر المحمول في ظروف محيطه سيئة. احرص على حماية الكمبيوتر المحمول من التعرض للأتربة والرطوبة والحرارة.

توصيل المهايي

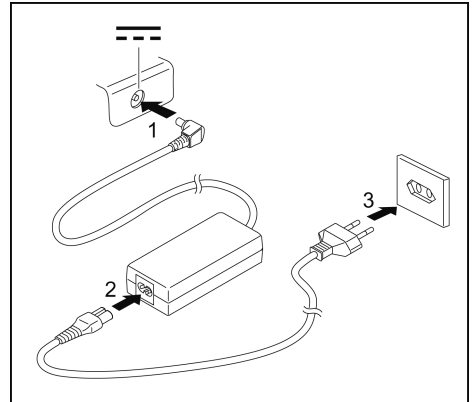
احرص على مراعاة إشارات السلامة الواردة في كتيب "السلامة" المرفق.

كابل الشبكة يتطابق مع المتطلبات والاشتراطات الخاصة بالبلد الذي قمت منه بشراء الكمبيوتر المحمول. واحرص على أن يكون كابل الشبكة مسموحا به في البلد الذي يتم فيه استخدام الكمبيوتر المحمول.



لا يجوز توصيل كابل الشبكة الخاص بالمهايي بأحد المقابس إلا عندما يكون الكمبيوتر المحمول موصلا بالمهايي.

تأكد أن جهد مأخذ التيار الخاص بالمهايي ليس أعلى من جهد الشبكة التي تقوم بتوصيل المهايي بها (انظر فصل المواصفات الفنية، "المهايي" صفحة 9).



- ◀ قم بتوصيل كابل المهايي (1) بمقبس التيار المستمر (DC IN) الخاص بالكمبيوتر المحمول.
- ◀ قم بتوصيل كابل الشبكة (2) بالمهايي.
- ◀ قم بتوصيل كابل الشبكة (3) بأحد المقابس.

تشغيل الكمبيوتر المحمول لأول مرة

احرص على مراعاة المعلومات الواردة في فصل "إرشادات هامة" صفحة ٥.

إذا كان جهازك مزوداً بنظام تشغيل Windows، فإن الجهاز يكون قد تم تجهيزه مسبقاً بالبرامج الضرورية للتحكم في المكونات الصلبة وكذلك بالبرمجيات الموردة معه.

قد تستغرق عملية التشغيل الأولى، في حالة العمل بنظام مايكروسوفت فيستا، فترة تصل إلى 20 دقيقة، وذلك بحسب البرمجيات ومواصفات المكونات الصلبة التي يتضمنها الجهاز.

عند تشغيل الجهاز لأول مرة يتم إجراء فحص للنظام. يمكن عندئذ أن تظهر بلاغات مختلفة. ويمكن في هذه الحالة أن تظل الشاشة سوداء أو أن تومض «ترتعث».

اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

لا تقم بأي حال من الأحوال بإغلاق جهازك أثناء عملية التشغيل الأولى.

قبل أن تتمكن من العمل على جهازك لأول مرة، يجب عليك شحن البطارية أولاً.

عند تسليم الجهاز ستجد البطارية مركبة في موضع تركيبها أو ستجدها ضمن المرفقات الموجودة في علبة الجهاز. إذا أردت استخدام الجهاز اعتماداً على البطارية، يجب أن تقوم بشحن البطارية أولاً.

تعمل البطارية على تزويد الجهاز بالطاقة اللازمة عند استخدامه أثناء التحرك به. يمكنك زيادة فترة التشغيل التي تتيحها البطارية، إذا قمت باستخدام وظائف وتوفير الطاقة المتاحة.

في حالة استخدامك للجهاز في المنزل أو في المكتب، ينبغي تشغيله من خلال توصيله بمهائئ التيار الكهربائي وليس باستخدام البطارية.

يوجد في دليل التشغيل AMILO Notebook (الكمبيوتر المحمول AMILO) شرح لكيفية توصيل أجهزة خارجية (مثل الفأرة أو الطابعة) بالكمبيوتر المحمول.

إخراج الكمبيوتر المحمول من التغليف وفحصه

في حالة التحقق من وجود أضرار ناتجة عن عملية النقل، فقم على الفور بإبلاغ المتجر المتعامل معه.

- ◀ قم بإخراج جميع الأجزاء من التغليف.
- ◀ افحص الكمبيوتر المحمول من حيث وجود أضرار ظاهرة ناتجة عن عملية النقل.

ننصحك بعدم التخلص من عناصر تغليف الجهاز الأصلية.
احفظ عناصر التغليف الأصلية لعملية إعادة إرسال قد تكون محتملة.

i

إرشادات هامة

احرص على مراعاة إرشادات السلامة الواردة في كتيب "السلامة" وكذلك في دليل تشغيل "الكمبيوتر المحمول AMILO".

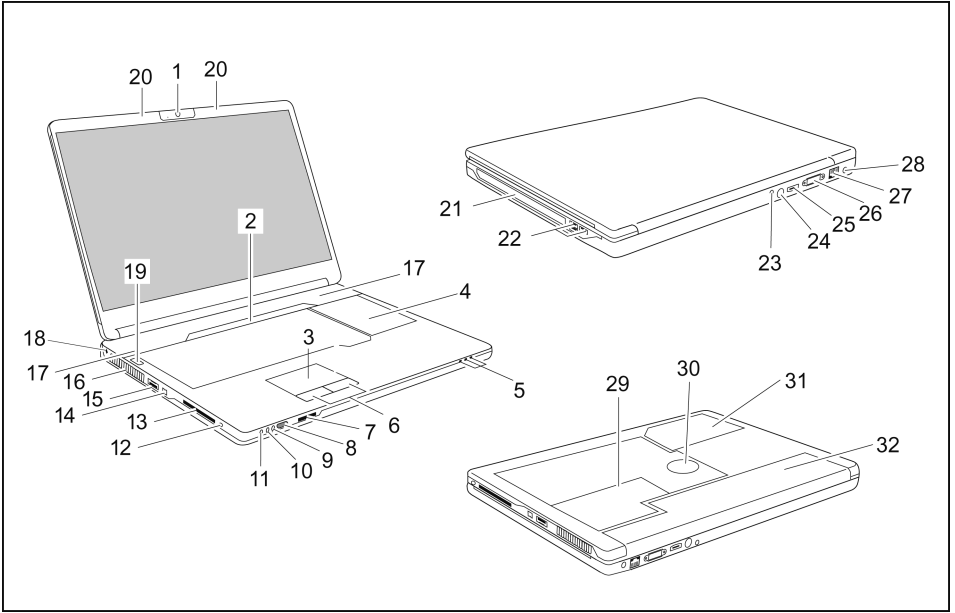


تأكد عند توصيل الكابل المحوري بموالب التليفزيون من أنه موصل بنظام التأسيس الخاص بالمبنى بشكل صحيح.

17 = السماعات	1 = كاميرا الويب
18 = Kensington قفل	2 = لوحة مفاتيح الملتيميديا
19 = مفتاح التشغيل/الإيقاف	3 = لوحة اللمس
20 = الميكروفونات	4 = لوحة مفاتيح مزودة بأرقام منفصلة
21 = وحدة تشغيل أسطوانات CD/DVD	5 = مبيبات الحالة
22 = وصلات USB	6 = زري لوحة اللمس
23 = منفذ مشترك أوديو/فيديو	7 = قارئ بطاقات 5 في 1
24 = منفذ كابل الهوائي (حسب الجهاز)	8 = منفذ الأشعة تحت الحمراء لجهاز التشغيل عن بعد
25 = منفذ HDMI	9 = منفذ Line-In
26 = منفذ شاشة VGA	10 = منفذ ميكروفون
27 = منفذ توصيل الشبكة	11 = منفذ سماعة الرأس
28 = مقبس التيار المستمر (DC IN)	12 = منفذ SPDIF/Line-Out
29 = درج خدمة وحدة الذاكرة والقرص الصلب 1	13 = موضع تركيب بطاقة ExpressCard مع جهاز التشغيل عن بعد للملتيميديا
30 = مضخم الصوت	14 = منفذ FireWire
31 = درج خدمة القرص الصلب 2	15 = منفذ مشترك eSATA/USB
32 = البطارية القابلة لإعادة الشحن	16 = فتحات التهوية

المنافذ وعناصر الاستعمال

في هذا الفصل تتعرف على مختلف المكونات الصلبة الموجودة في الكمبيوتر المحمول الخاص بك. وتحصل على عرض عام من خلال الميبيبات والمنافذ الموجودة بالكمبيوتر المحمول. احرص على أن تكون على دارية ومعرفة بهذه العناصر, قبل البدء في استخدام الكمبيوتر المحمول.



تُعد تقنية RAID (Redundant Array of Independent Disks) « مصفوفة التعدد للأقراص المستقل »، ويطلق عليها أيضا: Disk-Array «مصفوفة الأقراص» هي طريق للربط بين اثنين من الأقراص الصلبة في وحدة منطقية.

تُستخدم تقنية Disk Array «مصفوفة الأقراص» بشكل مفيد لغرض تحسين الأداء أو كبدائل عن ذلك تحسين قدرة النظام على تحمل الأخطاء (حماية البيانات).

وتتاح القدرة على تحمل الأخطاء من خلال تكرار البيانات. في حالة تعطل أحد المشغلات فإن مشغل آخر يحتوي على نسخة من هذه البيانات. من خلال ذلك يمكن الحيلولة دون تعطل نظام التشغيل أو فقدان البيانات.

ويتعرف نظام التشغيل على جميع الأقراص الصلبة الموجودة في مصفوفة الأقراص على أنها قرص صلب واحد. يتم الإشارة إلى بعض الأقراص الصلبة الموجودة في مصفوفة الأقراص على إنها "Member" (عضو). ويتم تسجيل البيانات الخاصة بإعدادات أحد الأعضاء في القطاع المخصص لذلك على القرص الصلب. ومن خلال هذه البيانات يمكن تمييز القرص الصلب كأحد الأعضاء.

وفي المعتاد يمكن دمج الأقراص الصلبة من خلال طرق مختلفة مع بعضها البعض. ويتم الإشارة إلى هذه الطرق على إنها مستويات مختلفة من تقنية RAID. وتمثل المستويات المختلفة من تقنية RAID مستويات أداء وأمان مختلفة وكذلك تكاليف تطبيق.

تبعاً لحجم القرص الصلب قد تستغرق عملية دمج اثنين من الأقراص الصلبة في مجموعة RAID ساعات عديدة. أثناء هذه الفترة تكون وحدة العرض باللون الأسود.



تشغيل برنامج AMD RAIDXpert واستدعاء وظيفة المساعدة

- ◀ قم باستدعاء برنامج AMD RAIDXpert، عن طريق النقر على *Start - All Programs - AMD - RAID - RAIDXpert*.
- ◀ قم بتأكيد استفسار التحقق عن طريق النقر على *Continue* «تابع».
- ◀ أدخل رقم الـ ID وكلمة المرور للمدير "admin" المعني.
- ◀ اضغط على زر الإدخال.
- ↳ فيبدأ تشغيل برنامج AMD RAIDXpert.
- ◀ انقر على الحافة العلوية اليمنى على *Help* «مساعدة».
- ↳ فيتم استدعاء وظيفة المساعدة الخاصة ببرنامج AMD RAIDXpert.

المزيد من المعلومات

ستجد معلومات عامة حول كمبيوترك المحمول AMILO في دليل تشغيل "الكمبيوتر المحمول AMILO".

تجد برامج التشغيل الخاصة بنظام التشغيل Windows Vista لكمبيوترك المحمول AMILO على موقعنا على الإنترنت. تم تصميم هذه الأجهزة في المصنع على اعتبار أنها لا تدعم أية أنظمة تشغيل أخرى. وشركة Fujitsu Siemens Computers لا تتحمل أية مسؤولية في حالة استخدام أنظمة تشغيل أخرى.

الأجزاء المتعلقة بالبرامج في هذا الدليل تشير إلى منتجات Microsoft، إذا كانت هذه المنتجات تدخل في حجم تجهيزات الكمبيوتر المحمول AMILO الخاص بك.

لذلك احرص عند تثبيت منتجات برامج أخرى على الرجوع لأدلة الجهة الصانعة لها.

دليل تشغيل "الكمبيوتر المحمول AMILO"

تجد دليل تشغيل الكمبيوتر المحمول AMILO في قائمة أبدأ بنظام التشغيل Windows أو على موقع الإنترنت www.fujitsu-siemens.com/support.

التقنية المبتكرة

... والتصميم العملي الملائم يجعلان من كمبيوتر المحمول AMILO طراز Xa 3530 تحفة تقنية يُعتمد عليها بالإضافة إلى سهولة استخدامه.

إذا كنت قد اشتريت جهاز كمبيوتر محمول مزود بنظام التشغيل Microsoft Windows، يكون هذا النظام قد تم تهيئته وتثبيتته بالفعل بشكل مثالي قبل أن تشتري الجهاز. ويكون الكمبيوتر المحمول جهازاً للعمل على الفور بمجرد قيامك ببدء تشغيله.

كمبيوتر المحمول مزود بأحدث تقنية حتى يمكنك الاستفادة من خبرتك في التعامل مع الكمبيوتر بأفضل صورة.

- وحدة تشغيل لقراءة ونسخ أسطوانات CD/DVD، ولقراءة أسطوانات الأشعة الزرقاء، وذلك تبعاً لتجهيزات المتوفرة بالجهاز
- ثلاثة منافذ USB لتوصيل أجهزة التحكم بالألعاب والطابعة وغيرها بسهولة وبسر
- منفذ مشترك eSATA/USB لتوصيل قرص صلب SATA خارجي أو إمكانية توصيل جهاز USB آخر
- قرص صلب ثاني حسب الجهاز، حتى يمكن تشغيل كمبيوترك المحمول عن طريق اثنين من الأقراص الصلبة في مجموعة RAID
- شبكة LAN وشبكة LAN اللاسلكية للدخول إلى الإنترنت والشبكة المحلية
- منفذ Firewire لتبادل البيانات بشكل سريع مع أجهزة الوسائط المتعددة
- منفذ HDMI لغرض النقل الرقمي الكامل لبيانات الصوتيات والفيديو
- كاميرا ويب مدمجة وميكروفون رقمي لمختلف تطبيقات الوسائط المتعددة
- قارئ بطاقات متعددة الأنواع لنقل الصور الرقمية والموسيقى ومقاطع الفيديو إلى الكمبيوتر المحمول بشكل سريع
- مفتاح مدمج للتحكم في الصوت وساعات استريو من أجل توفير متعة استماع خالصة
- منافذ دخل وخرج إضافية لتوصيل الملحقات التكميلية الصوتية عالية الجودة
- حسب التجهيز موالف تليفزيون لاستقبال القنوات التليفزيونية الأرضية
- لوحة مفاتيح مزودة بأرقام منفصلة
- نافذة على الشاشة On-Screen-Display لغرض التحكم المرني في أهم أوضاع الضبط الخاصة بالكمبيوتر المحمول
- تقنية الرسومات Hybrid-Grafik لغرض توفير قدرة وكفاءة كاملة وإتاحة طريقة عمل محافظة على البطارية مع بعض التطبيقات كثيرة المتطلبات والاشتراطات

باستخدام برنامج المساعدة في إعداد BIOS سهل الاستخدام يمكنك التحكم في الوحدات الموجودة في كمبيوترك المحمول وحماية نظام التشغيل بطريقة أفضل لمنع قيام أشخاص غير مصرح لهم باستخدام الجهاز، وذلك باستغلال الخصائص الفعالة التي توفرها كلمة السر.

يوضح لك دليل التشغيل هذا، كيفية تشغيل واستعمال كمبيوترك المحمول AMILO، بالإضافة إلى العديد من المعلومات الأخرى.

تقنية الرسومات Hybrid-Grafik

تم تجهيز كمبيوترك المحمول بتقنية الرسومات Hybrid-Grafik.

مع بعض التطبيقات ذات الرسومات الكثيفة مثل تشغيل مقاطع الفيديو وتصفح مواقع الإنترنت، فإنه يتم استخدام وحدة الرسومات المدمجة في طقم الشرائح. وهذا يعمل على تقليل فرص نشوء حرارة، وخفض مستوى الضجيج واستهلاك التيار الكهربائي. كما يزيد من فترة تشغيل البطارية (وضع توفير البطارية).

في حالة الاحتياج إلى مستوى فائق من الأداء، للألعاب مثلاً، فإنه يمكن توصيل بطاقة رسومات إضافية. وتعمل بطاقتي الرسومات في نفس الوقت (وضع الأداء).

◀ يمكنك الانتقال بين وضع توفير البطارية ووضع الأداء (حسب حالة مهائئ التيار المتردد) عن طريق زر التشغيل السريع (زر Hybrid) أو عن طريق برامج التحكم في المكونات الصلبة (ATI-Catalyst-Control-Center).

قرص صلب ثاني في مجموعة RAID

لا يجوز أن تتم أعمال فك وتركيب القرص الصلب الثاني إلا لدى مراكز الخدمة المعتمدة من شركة Fujitsu Siemens Computers GmbH. فقد تؤدي أعمال الفك والتركيب غير المصرح بها إلى إلغاء حقوق الضمان.

تجد المزيد من المعلومات حول هذا الشأن وعناوين مراكز الخدمة الخاصة بنا على موقع الإنترنت <http://www.fujitsu-siemens.com/support>.



المحتوى

١	التقنية المبتكرة.....
١	تقنية الرسومات Hybrid-Grafik.....
١	قرص صلب ثنائي في مجموعة RAID.....
٢	تشغيل برنامج AMD RAIDXpert واستدعاء وظيفة المساعدة.....
٢	المزيد من المعلومات.....
٢	دليل تشغيل "الكمبيوتر المحمول AMILO.....
٣	المنافذ وعناصر الاستعمال.....
٥	إرشادات هامة.....
٦	تشغيل الكمبيوتر المحمول لأول مرة.....
٦	إخراج الكمبيوتر المحمول من التغليف وفحصه.....
٧	اختيار مكان وضع الجهاز.....
٧	توصيل المهابن.....
٨	تشغيل الكمبيوتر المحمول لأول مرة.....
٩	المواصفات الفنية.....
٩	الكمبيوتر المحمول.....
٩	المهابين.....

Microsoft, MS Windows and Windows Vista are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, either in part or in whole.

Non-compliance is subject to compensation for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.

AMILO Notebook Xa 3530

التشغيل لأول مرة

English

اللغة العربية

Ελληνικά

עברית

Türkçe



AMILO Notebook Xa 3530

Πρώτη ενεργοποίηση

English

اللغة العربية

Ελληνικά

עברית

Türkçe



Microsoft, MS Windows and Windows Vista are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, either in part or in whole.

Non-compliance is subject to compensation for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.

Περιεχόμενα

Πρωτοποριακή τεχνολογία	1
Υβριδικό σύστημα γραφικών	2
Δεύτερος σκληρός σε συστοιχία RAID	2
Εκκίνηση του προγράμματος AMD RAIDXpert και άνοιγμα της Βοήθειας	3
Περισσότερες πληροφορίες	3
Οδηγίες λειτουργίας "AMILO Notebook"	3
Συνδέσεις και στοιχεία χειρισμού	4
Σημαντικές υποδείξεις	6
Πρώτη ενεργοποίηση του Notebook	7
Άνοιγμα της συσκευασίας και έλεγχος του Notebook	7
Επιλογή σημείου τοποθέτησης	8
Σύνδεση τροφοδοτικού	9
Πρώτη ενεργοποίηση του Notebook	10
Τεχνικά στοιχεία	11
Notebook	11
Προσαρμογέας δικτύου	11

Πρωτοποριακή τεχνολογία

... .. και εργονομικός σχεδιασμός καθιστούν το AMILO Notebook Χα 3530 που αγοράσατε ένα Notebook φιλικό στο χρήστη και αξιόπιστο.

Αν έχετε αγοράσει Notebook με λειτουργικό σύστημα Microsoft Windows, αυτό θα είναι ήδη εγκατεστημένο και βέλτιστα ρυθμισμένο. Το Notebook μπορεί να χρησιμοποιηθεί αμέσως από την πρώτη ενεργοποίησή του.

Το Notebook είναι εξοπλισμένο με τη νεότερη τεχνολογία που σας βοηθά να αξιοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο την εμπειρία σας στους υπολογιστές.

- Ένας οδηγός για την ανάγνωση και εγγραφή CD/DVD και, ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής, για την ανάγνωση δίσκων blu-ray.
- Τρεις θύρες USB για μια απλή επέκταση μέσω Game-Pad, εκτυπωτή και άλλων συσκευών.
- Μια πολλαπλή θύρα eSATA/USB για να μπορείτε να συνδέετε εξωτερικό σκληρό δίσκο SATA ή άλλη μία συσκευή USB.
- Ανάλογα με τη συσκευή ένας δεύτερος σκληρός δίσκος, για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Notebook σας με δύο σκληρούς δίσκους σε συστοιχία RAID.
- LAN και ασύρματο LAN για πρόσβαση στο Internet και σε δίκτυα.
- Μια θύρα Firewire για τη γρήγορη ανταλλαγή δεδομένων με συσκευές πολυμέσων.
- Σύνδεση HDMI για την πλήρως ψηφιακή μετάδοση δεδομένων ήχου και εικόνας.
- Ενσωματωμένη Webcam και ψηφιακά μικρόφωνα για πολυάριθμες εφαρμογές πολυμέσων.
- Συσκευή ανάγνωσης κάρτας Multi-Format, για τη γρήγορη μεταφορά ψηφιακών φωτογραφιών, μουσικής και videoclip στο Notebook σας.
- Ενσωματωμένη κάρτα ήχου και στερεοφωνικά ηχεία για πραγματική ηχητική απόλαυση.
- Πρόσθετες εισοδοί και έξοδοι για υψηλής ποιότητας αξεσουάρ ήχου.
- Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής, TV-Tuner (συντονιστής τηλεόρασης) για τη λήψη επίγειων τηλεοπτικών προγραμμάτων.
- Πληκτρολόγιο με ξεχωριστό αριθμητικό τμήμα.
- Λειτουργία On Screen Display για τον οπτικό έλεγχο των πιο σημαντικών ρυθμίσεων του Notebook σας.
- Υβριδικό σύστημα γραφικών για πλήρη απόδοση και οικονομικό για την μπαταρία τρόπο λειτουργίας στις λιγότερο απαιτητικές εφαρμογές.

Με το φιλικό προς το χρήστη "BIOS-Setup-Utility" μπορείτε να ελέγχετε το υλισμικό του Notebook και να προστατεύετε το σύστημά σας καλύτερα από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, με τη χρήση των προηγμένων ιδιοτήτων του κωδικού πρόσβασης.

Με τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας θα μάθετε μεταξύ άλλων πώς μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία και πώς να χειρίζεστε το AMILO Notebook σας.

Υβριδικό σύστημα γραφικών

Το Notebook σας είναι εξοπλισμένο με υβριδικό σύστημα γραφικών.



Για λιγότερο απαιτητικές εφαρμογές όσον αφορά τα γραφικά, π.χ. αναπαραγωγή βίντεο, χρήση E-mail και περιήγηση στο Internet, χρησιμοποιείται η κάρτα γραφικών που είναι ενσωματωμένη στο σύνολο τσιπ της συσκευής. Με αυτό τον τρόπο μειώνεται η δημιουργία θερμότητας και θορύβου και η κατανάλωση ρεύματος. Έτσι αυξάνεται ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας (λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας).

Όταν απαιτείται αυξημένη απόδοση, π.χ. για παιχνίδια, μπορεί να χρησιμοποιηθεί επιπλέον η πρόσθετη κάρτα γραφικών. Οι δύο κάρτες γραφικών λειτουργούν ταυτόχρονα (λειτουργία απόδοσης).

- ▶ Η εναλλαγή ανάμεσα στη λειτουργία εξοικονόμησης μπαταρίας και στη λειτουργία απόδοσης μπορεί να γίνει (ανάλογα με την κατάσταση του προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος) από το πλήκτρο γρήγορης εκκίνησης (Hybrid-Key) ή από τον οδηγό (ATI-Catalyst-Control-Center).

Δεύτερος σκληρός σε συστοιχία RAID



Η αφαίρεση και τοποθέτηση του δεύτερου σκληρού δίσκου επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο προσωπικό της Fujitsu Siemens Computers GmbH. Σε περίπτωση μη εξουσιοδοτημένης αφαίρεσης και τοποθέτησης εκπίπτει η εγγύηση.

Περισσότερες πληροφορίες και διευθύνσεις των συνεργατών μας θα βρείτε στο Internet στη διεύθυνση "<http://www.fujitsu-siemens.com/support>".

RAID (Redundant Array of Independent Disks, λέγεται επίσης: Disk-Array) ονομάζεται η μέθοδος συνδυασμού δύο σκληρών δίσκων σε μία λογική μονάδα.

Το λεγόμενο Disk-Array μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποτελεσματικά για τη βελτίωση της απόδοσης ή ως εναλλακτική λύση για τη βελτίωση της ανοχής βλαβών (προστασία δεδομένων).

Η ανοχή βλαβών είναι δυνατή μέσω του "πλεονασμού δεδομένων". Σε περίπτωση βλάβης ενός οδηγού λαμβάνει ένας άλλος οδηγός ένα ακριβές (mirror) αντίγραφο των δεδομένων. Με αυτό τον τρόπο αποτρέπεται τυχόν βλάβη του λειτουργικού συστήματος ή απώλεια δεδομένων.

Το λειτουργικό σύστημα αναγνωρίζει όλους τους σκληρούς δίσκους σε ένα Disk-Array ως έναν μοναδικό πραγματικό σκληρό δίσκο. Οι επιμέρους σκληροί δίσκοι σε ένα Disk-Array ονομάζονται "μέλη". Οδηγίες για τη διαμόρφωση ενός μέλους υπάρχουν στο δεσμευμένο χώρο του σκληρού δίσκου. Με αυτές τις οδηγίες μπορεί να γίνει η αναγνώριση ενός σκληρού δίσκου ως μέλους.

Συνήθως οι σκληροί δίσκοι συνδυάζονται μεταξύ τους μέσω διαφόρων διαδικασιών. Αυτές οι διαδικασίες είναι γνωστές ως διαφορετικά "επίπεδα" RAID. Τα διαφορετικά επίπεδα RAID αντιστοιχούν σε διαφορετικές βαθμίδες απόδοσης και ασφάλειας, καθώς επίσης και έξοδα εφαρμογής.



Ανάλογα με το μέγεθος του σκληρού δίσκου, ο συνδυασμός δύο σκληρών δίσκων σε μια συστοιχία RAID μπορεί να διαρκέσει μερικές ώρες. Στη διάρκεια αυτού του διαστήματος η οθόνη σας θα είναι σκοτεινή.

Εκκίνηση του προγράμματος AMD RAIDXpert και άνοιγμα της Βοήθειας

- ▶ Εκκινήστε το πρόγραμμα *AMD RAIDXpert* κάνοντας κλικ στο *Μενού έναρξης - Όλα τα προγράμματα - AMD - RAID - RAIDXpert*.
- ▶ Επιβεβαιώστε το διάλογο ασφαλείας επιλέγοντας *Συνέχεια*.
- ▶ Καταχωρίστε "admin" τόσο για το όνομα χρήστη όσο και για τον κωδικό πρόσβασης.
- ▶ Πατήστε το πλήκτρο Enter.
- ↳ Γίνεται εκκίνηση του προγράμματος *AMD RAIDXpert*.
- ▶ Κάντε κλικ στο επάνω δεξιό άκρο στο *Βοήθεια*.
- ↳ Ανοίγει η Βοήθεια του προγράμματος *AMD RAIDXpert*.

Περισσότερες πληροφορίες



Γενικές πληροφορίες για το AMILO Notebook σας θα βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας "AMILO Notebook".

Τα προγράμματα οδήγησης των Windows Vista για το AMILO Notebook σας θα τα βρείτε στην ιστοσελίδα μας. Αυτές οι συσκευές δεν υποστηρίζουν εργοστασιακά άλλα λειτουργικά συστήματα. Η Fujitsu Siemens Computers δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση χρήσης άλλων λειτουργικών συστημάτων.

Οι ενότητες σχετικά με το λογισμικό στις παρούσες οδηγίες αναφέρονται σε προϊόντα Microsoft εφόσον αυτά περιλαμβάνονται στο πακέτο παράδοσης του AMILO Notebook σας.

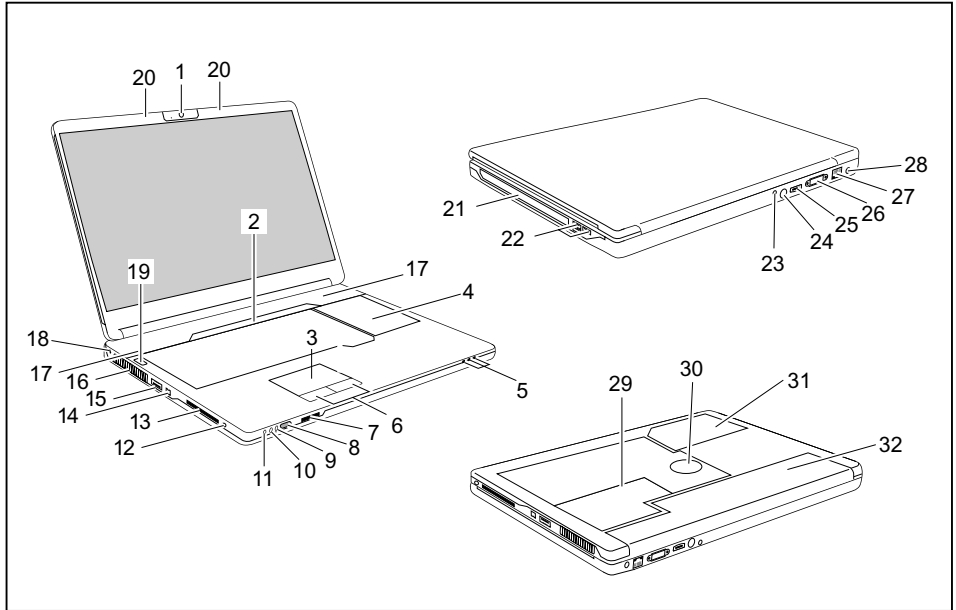
Κατά την εγκατάσταση άλλων προϊόντων λογισμικού τηρείτε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

Οδηγίες λειτουργίας "AMILO Notebook"

Τις οδηγίες λειτουργίας "AMILO Notebook" θα τις βρείτε στο μενού έναρξης των Windows ή στο Internet στη διεύθυνση "www.fujitsu-siemens.com/support".

Συνδέσεις και στοιχεία χειρισμού

Στο κεφάλαιο αυτό παρουσιάζονται τα επιμέρους εξαρτήματα υλισμικού του Notebook σας και λαμβάνετε μια επισκόπηση των ενδείξεων και των συνδέσεων του Notebook. Γνωρίστε πρώτα τα στοιχεία αυτά πριν εργαστείτε με το Notebook.



- 1 = Webcam
- 2 = Multimedia-Board
- 3 = Touchpad
- 4 = Πληκτρολόγιο με ξεχωριστό αριθμητικό τμήμα.
- 5 = Ενδείξεις κατάσταση
- 6 = Πλήκτρα του Touchpad
- 7 = Συσκευή ανάγνωσης κάρτας 5 σε 1
- 8 = Θύρα υπερύθρων για τηλεχειριστήριο
- 9 = Θύρα Line-In
- 10 = Σύνδεση μικροφώνων
- 11 = Σύνδεση ακουστικών
- 12 = Θύρα SPDIF/Line-Out
- 13 = Υποδοχή ExpressCard με τηλεχειριστήριο πολυμέσων
- 14 = Θύρα FireWire

- 15 = Πολλαπλή θύρα eSATA/USB
- 16 = Σχισμές εξαερισμού
- 17 = Χειείο
- 18 = Μηχανισμός Kensington Lock
- 19 = Διακόπτης λειτουργίας/διακοπής
- 20 = Μικρόφωνα
- 21 = Οδηγός CD/DVD
- 22 = Θύρες USB
- 23 = Πολλαπλή θύρα ήχου/εικόνας
- 24 = Σύνδεση καλωδίου κεραίας (ανάλογα με τη συσκευή)
- 25 = Σύνδεση HDMI
- 26 = Σύνδεση οθόνης VGA
- 27 = Σύνδεση δικτύου
- 28 = Υποδοχή τάσης συνεχούς ρεύματος (DC IN)

29 = Θυρίδα για μνήμη και σκληρό δίσκο 1
30 = Ηχείο μπάσων (Subwoofer)

31 = Θυρίδα για σκληρό δίσκο 2
32 = Μπαταρία

Σημαντικές υποδείξεις



Τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας στο εγχειρίδιο "Ασφάλεια" και στις οδηγίες λειτουργίας "AMILO Notebook".

Κατά τη σύνδεση ομοαξονικού καλωδίου στο TV-Tuner, βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά με το σύστημα γείωσης του κτιρίου.

Πρώτη ενεργοποίηση του Notebook



Εάν το Notebook σας είναι εξοπλισμένο με λειτουργικό σύστημα Windows, οι απαραίτητοι οδηγοί υλισμικού και τα παρεχόμενα προγράμματα λογισμικού είναι ήδη εγκατεστημένα.

Η διαδικασία πρώτης ενεργοποίησης για το λειτουργικό σύστημα Microsoft Vista μπορεί να διαρκέσει έως και 20 λεπτά ανάλογα με τον εξοπλισμό σε εξαρτήματα και προγράμματα.

Κατά την πρώτη ενεργοποίηση του Notebook διεξάγεται έλεγχος συστήματος. Μπορεί να εμφανιστούν διάφορα μηνύματα. Η οθόνη ενδέχεται να παραμείνει σβηστή για λίγο ή να τρεμοπαίζει.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

Σε καμία περίπτωση μην απενεργοποιήσετε το Notebook κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πρώτης ενεργοποίησης.

Προτού μπορέσετε να εργαστείτε για πρώτη φορά με το Notebook, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία.

Κατά την παράδοση η μπαταρία βρίσκεται μέσα στη θυρίδα της ή μέσα στη συσκευασία παράδοσης. Θα πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία εάν θέλετε να κάνετε χρήση του Notebook στη λειτουργία με μπαταρία.

Κατά την λειτουργία του ως φορητού υπολογιστή, η ενσωματωμένη μπαταρία τροφοδοτεί το Notebook με την απαραίτητη ενέργεια. Μπορείτε να αυξήσετε το χρόνο λειτουργίας της χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας.

Εάν κάνετε χρήση του Notebook στο σπίτι ή στο γραφείο, προτιμήστε τη λειτουργία μέσω του τροφοδοτικού και όχι μέσω της μπαταρίας.

Ο τρόπος που μπορείτε να συνδέσετε στο Notebook εξωτερικές συσκευές (π.χ. ποντίκι, εκτυπωτή) περιγράφεται στις οδηγίες λειτουργίας "AMILO Notebook".

Άνοιγμα της συσκευασίας και έλεγχος του Notebook



Σε περίπτωση που διαπιστώσετε ζημιές που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά, ειδοποιήστε αμέσως το κατάστημα!

- ▶ Βγάλτε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.
- ▶ Ελέγξτε το Notebook για εμφανείς ζημιές που μπορεί να προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά.



Σας συνιστούμε να μην πετάξετε την αρχική συσκευασία της συσκευής.

Φυλάξτε την αρχική συσκευασία για χρήση της σε ενδεχόμενη αποστολή της συσκευής.

Επιλογή σημείου τοποθέτησης



Πριν τοποθετήσετε και "στήσετε" το Notebook σας, θα πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Για το σκοπό αυτό ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Μην τοποθετείτε ποτέ το Notebook και το τροφοδοτικό σε επιφάνεια ευαίσθητη στη θερμότητα. Μπορεί να υποστεί ζημιά η επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το Notebook σε μαλακή επιφάνεια (π.χ. μοκέτα, πολυθρόνες ή κρεβάτι). Έτσι εμποδίζεται ο αερισμός και σαν επακόλουθο μπορεί να παρουσιαστούν βλάβες από υπερθέρμανση.
- Μην τοποθετείτε το Notebook για μεγάλο χρονικό διάστημα απευθείας στα πόδια σας. Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας η κάτω πλευρά του Notebook θερμαίνεται. Η παρατεταμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει δυσφορία ή ακόμη και εγκαύματα.
- Τοποθετήστε το Notebook σε σταθερή, επίπεδη και αντιολισθητική επιφάνεια. Λάβετε υπόψη σας ότι μπορεί οι λαστιχένιες βάσεις του Notebook να αφήσουν σημάδια σε ευαίσθητες επιφάνειες.
- Ο ελεύθερος χώρος γύρω από το Notebook και το τροφοδοτικό πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον σε 100 mm, ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός.
- Σε καμία περίπτωση μην καλύπτετε τις σχισμές εξαερισμού του Notebook.
- Το Notebook δεν επιτρέπεται να εκτίθεται σε ακραίες συνθήκες περιβάλλοντος. Προστατεύετε το Notebook από σκόνη, υγρασία και θερμότητα.

Σύνδεση τροφοδοτικού

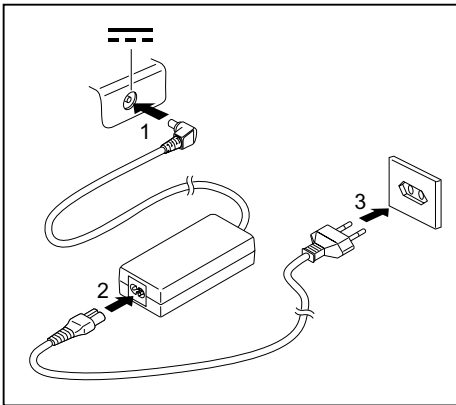


Τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας στο επισυναπτόμενο εγχειρίδιο "Ασφάλεια".

Το παρεχόμενο καλώδιο του τροφοδοτικού ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της χώρας όπου αγοράσατε το Notebook. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του τροφοδοτικού έχει εγκριθεί για τη χώρα στην οποία χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

Το καλώδιο του τροφοδοτικού επιτρέπεται να συνδεθεί στην πρίζα μόνο εφόσον το Notebook είναι συνδεδεμένο με το τροφοδοτικό.

Βεβαιωθείτε ότι η κατανάλωση ρεύματος του τροφοδοτικού δεν είναι υψηλότερη από αυτήν του ηλεκτρικού δικτύου στο οποίο συνδέεται το τροφοδοτικό (βλέπε κεφάλαιο "Τεχνικά στοιχεία", "Προσαρμογέας δικτύου", Πλευρά 11).



- ▶ Συνδέστε το καλώδιο του τροφοδοτικού (1) στην υποδοχή τάσης συνεχούς ρεύματος (DC IN) του Notebook.
- ▶ Συνδέστε το καλώδιο του τροφοδοτικού (2) στο τροφοδοτικό.
- ▶ Συνδέστε το καλώδιο του τροφοδοτικού (3) στην πρίζα.

Πρώτη ενεργοποίηση του Notebook



Στη διάρκεια αυτής της διαδικασίας πρέπει το Notebook να τροφοδοτείται με ρεύμα μέσω του τροφοδοτικού.

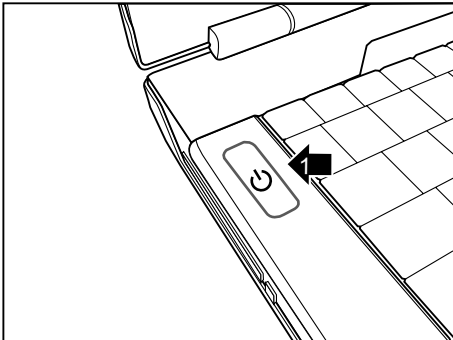
Όταν ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά το Notebook, θα γίνει η εγκατάσταση και διαμόρφωση του παρεχόμενου λογισμικού. Επειδή δεν επιτρέπεται να διακοπεί η διαδικασία αυτή, θα πρέπει να προβλέψετε τον απαιτούμενο χρόνο και να συνδέσετε το Notebook μέσω του τροφοδοτικού στην τάση του ηλεκτρικού δικτύου.

Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης επιτρέπεται να κάνετε επανεκκίνηση του Notebook μόνο εφόσον σας ζητηθεί από το σύστημα!

Σας ζητείται να δημιουργήσετε αντίγραφο ασφαλείας του προεγκατεστημένου λειτουργικού συστήματος. Με τη βοήθεια του αντιγράφου ασφαλείας θα μπορέσετε αργότερα να επαναφέρετε το Notebook στην κατάσταση κατά την παράδοση.

Για πληροφορίες σχετικά με την ανάκτηση του λειτουργικού συστήματος, των προγραμμάτων οδήγησης, των εγχειριδίων και του ειδικού λογισμικού ανατρέξτε στο εγχειρίδιο σχετικά με την ανάκτηση του εγκατεστημένου λογισμικού.

Για να σας διευκολύνουμε όσον αφορά την έναρξη λειτουργίας του Notebook σας, το λειτουργικό σύστημα είναι ήδη εγκατεστημένο στο σκληρό δίσκο.



► Ενεργοποιήστε το Notebook (1).

- Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
- ↳ Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τα απαιτούμενα δεδομένα εισαγωγής, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του λειτουργικού συστήματος.



Εάν στο Notebook σας είναι εγκατεστημένο λειτουργικό σύστημα Windows, μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες για το σύστημα όπως προγράμματα οδήγησης, βοηθητικά προγράμματα, ενημερώσεις, εγχειρίδια κ.λπ. στο Notebook σας ή στο Internet στη διεύθυνση "www.fujitsu-siemens.com/support".

Τεχνικά στοιχεία

Notebook

Προϋποθέσεις περιβάλλοντος	
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C – 35 °C
Διαστάσεις	
Πλάτος x βάθος x ύψος (μπροστινή πλευρά/πίσω πλευρά)	398 mm x 295 mm x 37,7/44,5 mm
Βάρος (συμπ. μπαταρίας)	περίπου 3,6 kg

i

Το φύλλο δεδομένων για το παρόν Notebook προσφέρει περισσότερα τεχνικά στοιχεία. Το φύλλο δεδομένων θα το βρείτε στο Notebook σας ή στο Internet στη διεύθυνση "www.fujitsu-siemens.com".

Προσαρμογέας δικτύου

Ηλεκτρικά στοιχεία	
Πρωτεύον (ανάλογα με τη συσκευή)	90 W ή 120 W
Ονομαστική τάση	100 V – 240 V (αυτόμ.)
Ονομαστική συχνότητα	50 Hz – 60 Hz (αυτόμ.)
Δευτερεύον	
Ονομαστική τάση	20 V
Μέγιστη ονομαστική ένταση (ανάλογα με τη συσκευή)	4,5 A ή 6,0 A

Μπορείτε οποιαδήποτε στιγμή να παραγγείλετε πρόσθετο τροφοδοτικό και πρόσθετο καλώδιο τροφοδοτικού.

מפרטים טכניים

מחשב נייד

תנאי האקלים	
5 °C – 35 °C	טמפרטורת עבודה
	מידות
רוחב X עומק X גובה (הצד הקדמי/הצד האחורי)	398 מ"מ X 259 מ"מ X 44.5/37.7 מ"מ X מ"מ
משקל (כולל סוללה נטענת)	כ-3.6 ק"ג
משקל (כולל סוללה נטענת בת 8 תאים ושני דיסקים קשיחים)	כ-3.9 ק"ג

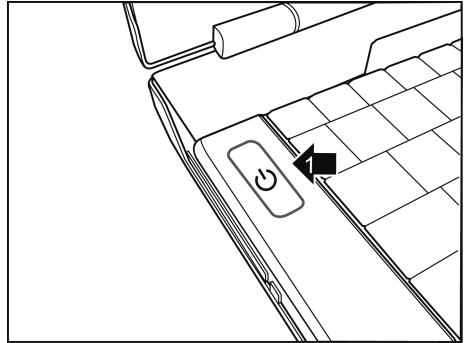
דף הנתונים של מחשב נייד זה מספק מפרטים טכניים נוספים. דף נתונים זה מצוי במחשב הנייד או באתר האינטרנט www.fujitsu-siemens.com.



שנאי

נתוני חשמל	
ראשוני (תלוי בדגם המכשיר)	120 W או 90 W
ראשוני (תלוי בדגם המכשיר)	90 ואט
מתח חשמלי	100 וולט – 240 וולט (אוטומטי)
תדירות נומינלית	50 הרץ – 60 הרץ (אוטומטי)
משני	
מתח חשמלי	20 וולט
מתח נומינלי מקסימלי (תלוי בדגם המכשיר)	4.5 אמפר או 6.0 אמפר
מתח נומינלי מקסימלי (תלוי בדגם המכשיר)	4.5 אמפר

ניתן להזמין שנאי וכבל נוספים.



- ◀ הדלק את המחשב הנייד (1).
- ◀ עקוב בזמן ההתקנה אחרי ההנחיות המופיעות על המסך.
- ↩ עיין בהוראות ההפעלה של מערכת ההפעלה במידה וקיימת אי-בהירות בקשר לנתוני ההזנה הנדרשים.

במידה ובמחשב הנייד מותקנת מערכת ההפעלה Windows ניתן לעיין במידע נוסף לגבי המערכת כמו גם לגבי דרייברים, עדכונים, הוראות הפעלה וכו' במחשב הנייד או ניתן להזמין באמצעות אתר האינטרנט www.fujitsu-siemens.com/support

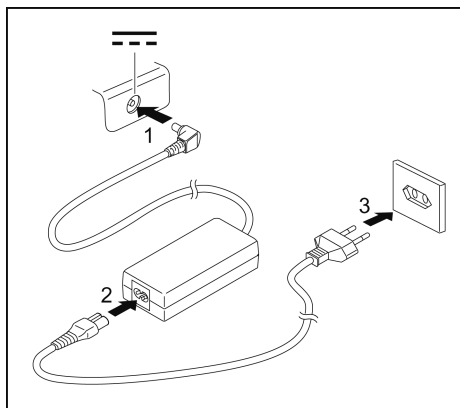


חיבור השנאי

ציית להוראות הבטיחות המופיעות בספר ההפעלה "בטיחות".
הכבל המצורף מתאים לדרישות המדינה בה נרכש המחשב הנייד. שים לב לכך שהכבל מותר לשימוש במדינה בה נעשה בו שימוש.



מותר לחבר את כבל השנאי לשקע החשמלי רק כאשר המחשב הנייד מחובר לשנאי.
ודא שזרם הכניסה של השנאי לא יהיה גבוה יותר מזה של זרם החשמל אליה מחובר השנאי (ראה פרקמפרטים טכניים, "שנאי" עמוד 9).



- ◀ חבר את כבל השנאי (1) לשקע החשמלי (DC IN) של המחשב הנייד.
- ◀ חבר את הכבל (2) לשנאי.
- ◀ חבר את הכבל (3) לשקע החשמלי.

הדלקה ראשונה של המחשב הנייד

בזמן ביצוע פעולה זו על המחשב הנייד לקבל אספקת זרם באמצעות השנאי.
במידה והנך מדליק את המחשב האישי בפעם הראשונה, תתבצע התקנת והגדרת התוכנה המצורפת אליו.
היות ואין להפסיק פעולה זו בזמן ביצועה, קח בחשבון להקדיש לה זמן וחבר את המחשב הנייד לחשמל באמצעות השנאי.



הדלק את המחשב הנייד מחדש בזמן ההתקנה רק במידה והתבקשת לעשות זאת!
תתבקש ליצור עותק גיבוי של מערכת ההפעלה המותקנת. באמצעות עותק הגיבוי תוכל לשחזר בעת הצורך את המצב המקורי של המחשב הנייד.
מידע להתקנה מחדש של מערכת ההפעלה, הדרייבר, ספרי הפעלה ותוכנה מיוחדת ניתן למצוא בספר ההפעלה לשחזור התוכנה המותקנת.

מערכת ההפעלה מותקנת מראש בדיסק הקשיח כדי להקל על ההפעלה הראשונית של המחשב הנייד.

הפעלה ראשונית של המחשב הנייד

שים לב לפרק "מידע חשוב" עמוד 5.



במידה והמחשב הנייד מצוייד במערכת הפעלה Windows הדרייברים והתוכנה המצורפת כבר מותקנים. תהליך ההפעלה הראשונית עשוי לארוך עד 20 דקות בהתאם לסוגי החומרה והתוכנה במערכת ההפעלה Microsoft Vista.

בהדלקה הראשונה של המחשב הנייד תתבצע בדיקת מערכת. ייתכן ויופיעו הודעות שונות. הצג עשוי להשאר חשוך או להבהב לזמן קצר.

עקוב אחרי ההנחיות המופיעות על המסך.

אל תכבה בשום אופן את המחשב הנייד בזמן תהליך ההפעלה הראשונית.

עליך להטעין את הסוללה הנטענת לפני ביצוע עבודה בפעם הראשונה במחשב הנייד.

בזמן האספקה מצוייה הסוללה הנטענת בתא הסוללה או באריזה נלווית. יש להטעין את הסוללה הנטענת לצורך הפעלת המחשב הנייד באמצעותה.

הסוללה הניידת המורכבת מספקת אנרגיה למחשב הנייד בהפעלה ניידת. תוכל להגדיל את זמן הפעולה במידה ותשתמש בפעולות החיסכון באנרגיה.

השתמש בשנאי ולא בסוללה הנטענת במידה ותעבוד במחשב הנייד בבית או במשרד.

אופן חיבור מכשירים חיצוניים (לדוגמה עכבר, מדפסת) למחשב הנייד מוסבר בהוראות ההפעלה AMILO Notebook.

פתח את אריזת המחשב הנייד ובדוק את התכולה

דווח מיידי לחנות המחשבים במידה ונמצאו נזקים כתוצאה מההובלה!



◀ הוצא את החלקים מהאריזה.

◀ בדוק נזקי הובלה בולטים לעין במחשב הנייד.

אנו ממליצים לא להשליך את האריזה המקורית לאשפה.

שמור על האריזה המקורית לצורך החזרת המשלוח.



בחירת מקום הצבה

בחר במקום מתאים למחשב הנייד לפני הצבתו. עקוב אחרי ההנחיות הבאות:



- אין להציב את המחשב הנייד ואת החיבור החשמלי על משטח רגיש לחום. המשטח עלול להנזק.
- אל תציב את המחשב הנייד על בסיס רך (לדוגמה שטיח, רהיט מרופד, מיטה). חרכי האוורור עלולים להיחסם וכתוצאה מכך עלול להגרם נזק כתוצאה מחימום יתר.
- אל תציב את המחשב על הרגליים לאורך זמן ממושך. בזמן ההפעלה הרגילה יתחמם המחשב בחלקו התחתון. מגע ממושך בעור עשוי להיות לא נעים או לגרום אפילו לכוויות.
- הצב את המחשב הנייד על בסיס יציב, ישר ומחוספס. שים לב לכך שרגלי הגומי של המחשב הנייד משאירות סימנים על משטחים רגישים.
- סביב המחשב הנייד והשנאי צריך להיות חלל פנוי של לפחות 100 מ"מ על מנת לאפשר אוורור מספיק.
- אל תכסה את חרכי האוורור של המחשב הנייד.
- אין להכניס את המחשב הנייד לתנאי אקלים קיצוניים. הגן על המחשב הנייד מפני אבק, לחות וחום.

מידע חשוב

ציית להוראות הבטיחות בהוראות ההפעלה "בטיחות" ובחוברת הוראות ההפעלה "AMILO Notebook".

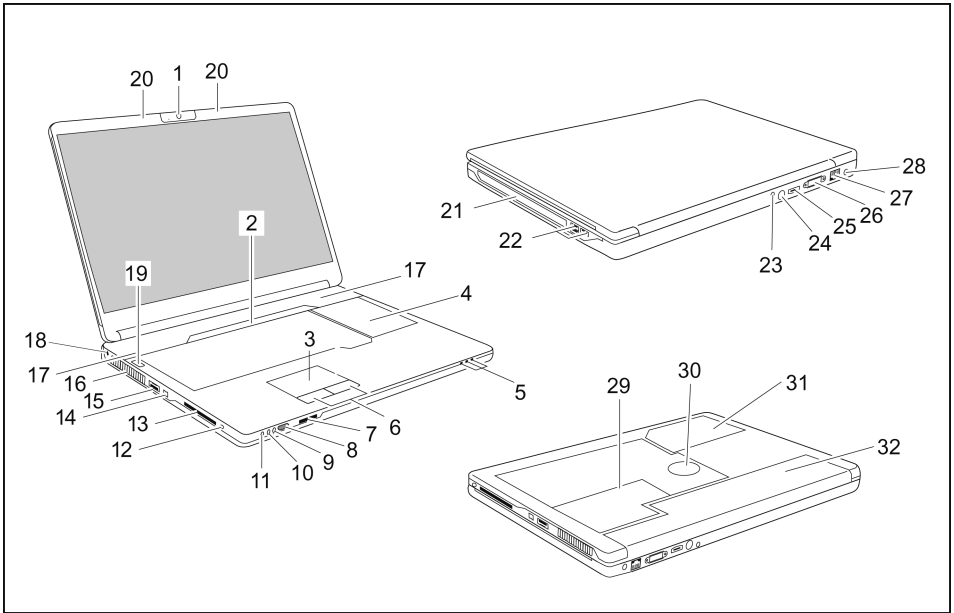


ודא בעת חיבור כבל החיבור למקלט הטלויזיה שהוא מחובר נכון להארקת הבניין.

17 =	רמקול	1 =	מצלמת אינטרנט
18 =	Kensington התקן נעילה	2 =	Multimedia-Board
19 =	מתג הדלקה/כיבוי	3 =	משטח מגע
20 =	מיקרופונים	4 =	מקלדת בעלת לוח ספרות נפרד
21 =	כונן תקליטורים/די.וי.די	5 =	תצוגות סטטוס
22 =	שקעי USB	6 =	מקשי משטח המגע
23 =	שקע משולב אודיו/וידאו	7 =	קורא כרטיסי זיכרון 5-in-1
24 =	שקע לכבל אנטנה (בהתאם לדגם)	8 =	שקע אינפרא אדום לשלט רחוק
25 =	HDMI שקע	9 =	שקע Line-In
26 =	VGA שקע צג	10 =	שקע מיקרופון
27 =	שקע רשת	11 =	שקע אזניות
28 =	שקעים חשמליים (DC IN)	12 =	SPDIF/Line-Out שקע
29 =	תא שירות לזיכרון ולדיסק קשיח 1	13 =	שקע ExpressCard בעל שלט רחוק למולטימדיה
30 =	Subwoofer	14 =	שקע Firewire
31 =	תא שירות לדיסק קשיח 2	15 =	שקע משולב eSATA-/USB
32 =	סוללה נטענת	16 =	חרכי אורור

חיבורים וציוד הפעלה

בפרק זה יוצגו רכיבי החומרה של המחשב הנייד. סקירה של התצוגות והשקעים הקיימים במחשב הנייד. למד להכיר רכיבים אלה לפני הפעלת המחשב הנייד.



Disk-Array מאפשר לשפר את הביצועים או לחלופין לשיפור הסבירות לשגיאות (הגנת הפרטיות).

סבירות השגיאות מתאפשרת באמצעות הכפלת הנתונים. במקרה וכוון מפסיק לפעול מועברת לכונן אחר עותק של הנתונים. כך ניתן למנוע את נפילת מערכת ההפעלה או אבדן נתונים.

מערכת ההפעלה מזהה את כל הדיסקים הקשיחים ב-Disk-Array כדיסק קשיח פיסי אחד. הדיסקים הקשיחים הבודדים ב-Disk-Array יצוינו כ"Member" (חברים). מידע לגבי קונפיגורציית החבר יירשם ביחידה נפרדת של הדיסק הקשיח. הדיסק הקשיח יכול להיות מזוהה כחבר באמצעות נתונים אלה.

בדרך כלל ניתן לחבר את הדיסקים הקשיחים באמצעים שונים אלה עם אלה. אמצעים אלה יצוינו כרמות RAID שונות. רמות ה-RAID השונות מגלמות דרגות ביצועים ובטיחות שונות וכן עלויות יישום שונות.

בהתאם לגודל הדיסק הקשיח יכול שילוב של שני דיסקים קשיחים למערך RAID אחד לארוך שעות מספר. בפרק זמן זה יהיה הצג מואפל.



הפעל את תוכנית AMD RAIDXpert ואת העזרה

- ◀ הפעל את תוכנית AMD RAIDXpert באמצעות לחיצה עלתפריט התחל - תוכניות - RAID - AMD - RAID.
- ◀ אשר את שאלת הבטיחות בלחיצה על המשך.
- ◀ רשום בשם המשתמש ובסיסמא "admin".
- ◀ לחץ על מקש ENTER.
- ↵ תופעל התוכנית AMD RAIDXpert.
- ◀ לחץ בשוליים העליונים עלעזרה.
- ↵ תופעל העזרה לתוכנית AMD RAIDXpert.

מידע נוסף

מידע כללי לגבי המחשב הנייד AMILO ניתן למצוא בחוברת הוראות ההפעלה "AMILO Notebook".

ניתן למצוא את הדרייברים של Windows Vista עבור המחשב הנייד AMILO באתר האינטרנט שלנו. מכשירים אלה אינם תומכים במערכות הפעלה אחרות. Fujitsu Siemens Computers אינה נושאת באחריות במקרה של שימוש במערכות הפעלה אחרות.

הפרקים העוסקים בתוכנה בהוראות הפעלה אלה מתייחסים למוצרי Microsoft במידה והם כלולים באריזת המחשב הנייד AMILO.

ציית להוראות ההפעלה של היצרן במידה והנך מתקין מוצרי תוכנה אחרים.



"מחשב נייד AMILO" הוראות הפעלה

הוראות ההפעלה AMILO מחשב נייד מצויות בתפריט הפעל של Windows או באתר האינטרנט www.fujitsu-siemens.com/support.

טכנולוגיה חדשנית

... ועיצוב ארגונומי הופכים את המחשב הנייד Xa 3530 AMILO למחשב נייד אמין וידידותי ומשתמש.

- במידה ורכשת את המחשב הנייד יחד עם מערכת ההפעלה Microsoft Windows, הרי שהיא כבר מותקנת בו ובוצעה בה ההגדרות המתאימות. מחשב נייד מוכן להפעלה מיידית, לאחר ההדלקה הראשונית שלו.
- המחשב הנייד מצויד בטכנולוגייה החדשה ביותר, כך שתוכל ליישם באופן אופטימלי את נסיוןך במחשבים.
- כונן לקריאה ולצריבת תקליטורי CD/DVD ובהתאם לדגם המכשיר לקריאת דיסק בלו-ריי.
- שלושה שקעי USB להפעלה פשוטה של Game-Pad, מדפסת ועוד
- שקע משולב eSATA-/USB לחיבור דיסק קשיח חיצוני SATA או מכשיר USB נוסף.
- דיסק קשיח נוסף בהתאם לדגם, להפעלת המחשב הנייד במערך RAID באמצעות שני דיסקים קשיחים
- LAN ו-Wireless LAN עבור חיבורי אינטרנט ורשת
- שקע Firewire לתקשורת נתונים מהירה עם מכשירי מולטימדיה
- שקע HDMI להעברה דיגיטלית מליאה של קבצי אודיו ווידאו
- מצלמת אינטרנט מובנה ומיקרופון דיגיטלי ליישומי מולטימדיה שונים
- קורא כרטיסי זיכרון עבור פורמטים רבים להעברה מהירה של תמונות, מוסיקה וסרטוני וידאו למחשב הנייד.
- יחידת בקרת אודיו ורמקול סטריאו מובנים לאיכות האזנה מהנה
- כניסות ויציאות נוספות עבור ציוד אודיו איכותי
- בהתאם לדגם מקלט טלוויזיה לקליטת תכניות טלוויזיה טרסטריאליות
- מקלדת בעלת לוח ספרות נפרד
- צג On-Screen לבקרה ויזואלית של ההגדרות החשובות ביותר של המחשב הנייד
- כרטיס גרפי היברידי להפעלה בהספק מלא תוך חיסכון בצריכת חשמל הסוללה עבור יישומים הדורשים פחות חשמל
- BIOS-Setup-Utility הידידותית למשתמש מאפשרת להפעיל את חומרת המחשב הנייד ולהגן באופן יעיל יותר באמצעות סיסמת הכניסה מפני כניסה ללא היתר.
- הוראות הפעלה אלה מתארות בין השאר כיצד להכניס לפעולה ולעבוד באופן שוטף במחשב הנייד AMILO.

כרטיס גרפי היברידי

המחשב הנייד מצויד בכרטיס גרפי היברידי.

הכרטיס הגרפי המובנה יופעל עבור יישומים הדורשים שימוש מופחת בכרטיס הגרפי, לדוגמא משחקי וידאו, אי-מייל וגלישה באינטרנט. כך יופחתו החום, הרעש וצריכת החשמל. אורך חיי הסוללה יגדל (מצב חסכון בסוללה).



ניתן לחבר כרטיס גרפי נוסף במידה וקיים ורך בביצועים טובים יותר, לדוגמא עבור משחקים. שני הכרטיסים הגרפיים יפעלו במקביל (מצב ביצוע).

ניתן להחליף בין מצב חסכון באנרגיה ומצב ביצוע (בהתאם למצב מתאם ה-AC) באמצעות מקש ה (מקש היברידי) או באמצעות דרייבר החומרה (מרכז בקרה ATI-Catalyst).

דיסק קשיח שני במערך RAID

הפירוק והרכבה של הדיסק הקשיח השני יתבצע אך ורק באמצעות עובדי שירות מורשים של Fujitsu Siemens Computers GmbH. פירוק והרכבה לא מורשים יגרמו לאבדן האחריות. מידע נוסף וכתובות השירות שלנו מצויים באינטרנט באתר <http://www.fujitsu-siemens.com/support>



RAID (Redundant Array של דיסקים בלתי תלויים, גם: Disk-Array) הינו אמצעי לחיבור שני דיסקים קשיחים ליחידה לוגית אחת.

1	טכנולוגיה חדשנית.....
1	כרטיס גרפי היברידי.....
1	דיסק קשיח שני במערך RAID.....
2	הפעל את תוכנית AMD RAIDXpert ואת העזרה.....
2	מידע נוסף.....
2	הוראות הפעלה "מחשב נייד AMILO".....
3	חיבורים וציוד הפעלה.....
5	מידע חשוב.....
6	הפעלה ראשונית של המחשב הנייד.....
6	פתח את אריזת המחשב הנייד ובדוק את התכולה.....
6	בחירת מקום הצבה.....
7	חיבור השנאי.....
7	הדלקה ראשונה של המחשב הנייד.....
9	מפרטים טכניים.....
9	מחשב נייד.....
9	שנאי.....

Microsoft, MS Windows and Windows Vista are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, either in part or in whole.

Non-compliance is subject to compensation for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.

AMILO Notebook Xa 3530

הפעלה ראשונית

English

اللغة العربية

Ελληνικά

עברית

Türkçe

AMILO Notebook Xa 3530

İlk alıřtırma

English

اللغة العربية

Ελληνικά

עברית

Türkçe

Microsoft, MS Windows and Windows Vista are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008

All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, either in part or in whole.

Non-compliance is subject to compensation for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.

İçindekiler

Yenilikçi teknoloji	1
Hibrid-Grafik	1
RAID tertibatında iki adet bellek	2
AMD RAIDXpert programını çalıştırın ve yardımı seçin	2
Diğer bilgiler	3
Kullanım kılavuzu "AMILO Notebook"	3
Bağlantılar ve kumanda elemanları	4
Önemli Uyarılar	6
Notebook'un ilk kez çalıştırılması	7
Notebook'un paketinden çıkarılması ve kontrol edilmesi	7
Konulacağı yerin seçilmesi	8
Şebeke adaptörünün bağlanması	8
Notebook'un ilk kez açılması	9
Teknik veriler	10
Notebook	10
Adaptör	10

Yenilikçi teknoloji

... ve ergonomik dizayn AMILO Notebook Xa 3530' inizin kolay kullanılabilir ve güvenilir bir Notebook olmasını sağlar.

Microsoft Windows-şletme sistemi olan bir Notebook satın aldıysanız, bu önceden yüklenmiştir ve uygun olarak konfigüre edilmiştir. Notebook, ilk olarak açtığınızda hemen kullanıma hazırdır.

Notebook'unuz, bilgisayar tecrübenizi en iyi şekilde kullanabilmeniz için, en yeni teknoloji ile donatılmıştır.

- CD'lerin ve DVD'lerin okunabilmesi ve yazdırılması için sürücü ve cihaz donanımına bağlı olarak Blu-ray-Disc'lerin okunması için
- Game-Pad'ler üzerinden kolay geliştirilmesi için üç USB bağlantısı, yazıcı ve daha fazlası
- harici bir SATA sabit diski ya da bir başka USB cihazını bağlayabilmek için bir eSATA-/USB-kombinasyon bağlantısı
- İki sabit diskli Notebook'unuzu RAID bağlantısında çalıştırmak için cihazdan bağımsız ikinci bir sabit disk
- internet erişimi için LAN ve Wireless LAN
- Multimedia cihazları arası hızlı veri aktarımı için bir Firewire-bağlantısı
- Audio ve Video verilerinin tam dijital aktarımı için bir HDMI bağlantısı
- çeşitli Multimedia kullanımları için dahili bir Webcam ve bir Mikrofon
- dijital resimleri, müzik ve video kliplerini Notebook'unuza hızlı bir şekilde aktarabilmeniz için bir Multi-Format kart okuyucusu
- gerçek ses tadına varabilmek için dahili bir Audio Controller ve stereo hoparlör
- yüksek değerdeki Audio aksesuarları için ek girişler ve çıkışlar
- cihaz donanımına göre dünya televizyon programlarının alımı için TV Tuner
- ayrı rakam bloğuna sahip bir klavye
- Notebook'unuzun en önemli ayarlarını görsel olarak kontrol edebilmeniz için bir ON-Screen Display
- Daha dikkatsiz kullanımda akü koruyucu çalışma şekli ve tam güç için Hibrid Grafik.

Kolay kullanımlı "BIOS-Setup-Utility" ile Notebook'unuzun donanımını kumanda edebilir ve sisteminizi yetkisz erişime karşı, şifre özelliklerini kullanarak koruyabilirsiniz.

Bu işletme kılavuzu size AMILO Notebook'unuzu nasıl çalıştıracığınızı ve kullanacağınızı gösterir.

Hibrid-Grafik

Notebook'unuz bir Hibrid Grafik çözümü ile donatılmıştır.



Daha az grafik yoğunluğu olan kullanımlarda, örn; bir video oynatıldığında, e-mail ve İnternet'te gezerken, çipe entegre edilmiş Grafik birimi kullanılır. Bu ısı etkileşimini, ses seviyesini ve elektrik kullanımını azaltır. Akü kullanım süresi artar (Pil tasarruf modu).

Fazla performans gerekiyse, örn. oyunlar için, ek grafik kartı kapatılabilir. İki grafik kartı da aynı anda çalışır (Performans modu).

- Pil tasarruf modu ve performans modu (AC Adaptörünün durumuna göre) arasında Hızlı Başlat Tuşu (Hybrid-Key) veya donanım sürücüsü (ATI-ATI-Catalyst-Control-Center) üzerinden geçiş yapabilirsiniz.

RAID tertibatında iki adet bellek



İkinci sabit disk sökülmesi ve takılması sadece Fujitsu Siemens Bilgisayarları GmbH yetkili servisi tarafından uygulanabilir. Yetkili olmayan kişilerce yapılan sökme ve takma işlemi garanti sözleşmesini iptal eder.

Servis partnerimiz hakkında diğer bilgiler ve adresleri internet üzerinde "<http://www.fujitsu-siemens.com/support>" adresinden bulabilirsiniz.

RAID (Bağımsız disklerde boş yer , aynı zamanda: Disk yeri) iki sabit belleğin kombine edilmesinde mantıklı bir birim oluşturmak için bir yöntemdir.

Disk yeri diye tabir edilen şey performansın iyileştirilmesi ya da hata toleransının iyileştirilmesi (veri koruma) olarak kullanılır.

Hata toleransı veri fazlalığı aracılığıyla mümkün olur. Bir sürücünün kesintisinde diğer bir sürücü verilerin kopyasını barındırır. Böylelikle işletim sistemlerinin kesintisi ya da veri kaybı engellenir.

İşletim sistemi tüm sabit bellekleri disk boşluğunda tek fiziksel sabit bellek olarak tanır. Tek sabit bellekler bir disk boşluğunda "Member" (Üye) olarak tanımlanırlar. Bir üyenin konfigürasyonun bilgileri sabit belleğin ayrılmış kısmında gösterilir. Bu bilgiler sayesinde sabit bellek bir üye olarak tanımlanır.

Alışılmış olarak sabit bellekler farklı yöntemlerle birbirleriyle kombine edilirler. Bu yöntemler farklı RAID-Levels olarak tanımlanırlar. Farklı RAID-Levels'ları farklı performans ve güvenli seviyelerine ve de gerçekleştirme ücretlerini gerçekleştirirler.



Sabit bellek büyüklüğüne bağlı olarak iki sabit belleğin kombinasyonu RAID tertibatının uzun saatler sürebilir. Bu işlem sırasında ekranınız siyah olur.

AMD RAIDXpert programını çalıştırın ve yardımı seçin

- ▶ *AMD RAIDXpert* programını, *Başlat menüsü - Programlar - AMD - RAID - RAIDXpert*'dan çalıştırın.
- ▶ Güvenlik sorgusunu *İleri* ile onaylayın.
- ▶ Kullanıcı adı ve şifre için her zaman "admin" yazın.
- ▶ Enter tuşuna basın.
- ↳ *AMD RAIDXpert* programını çalıştırın.
- ▶ Sağ üst köşedeki *yardım*'a tıklayın.
- ↳ *AMD RAIDXpert* programı için yardım seçilecektir.

Diğer bilgiler



AMILO Notebook ile ilgili genel bilgilere "AMILO NOTEBOOOK" kullanım kılavuzundan ulaşabilirsiniz.

AMILO Notebook'unuzun Windows Vista sürücüsünü internet sayfamızda bulabilirsiniz. İşlem açısından bu cihazları başka işletim sistemlerini desteklemez. Fujitsu Siemens Computers, başka işletim sistemlerinin kullanılması durumunda sorumluluk üstlenmez.

Bu talimattaki yazılıma bağlı parçalar, sizin AMILO'nuzun gönderim kapsamındaki Microsoft ürünlerine yöneliktir.

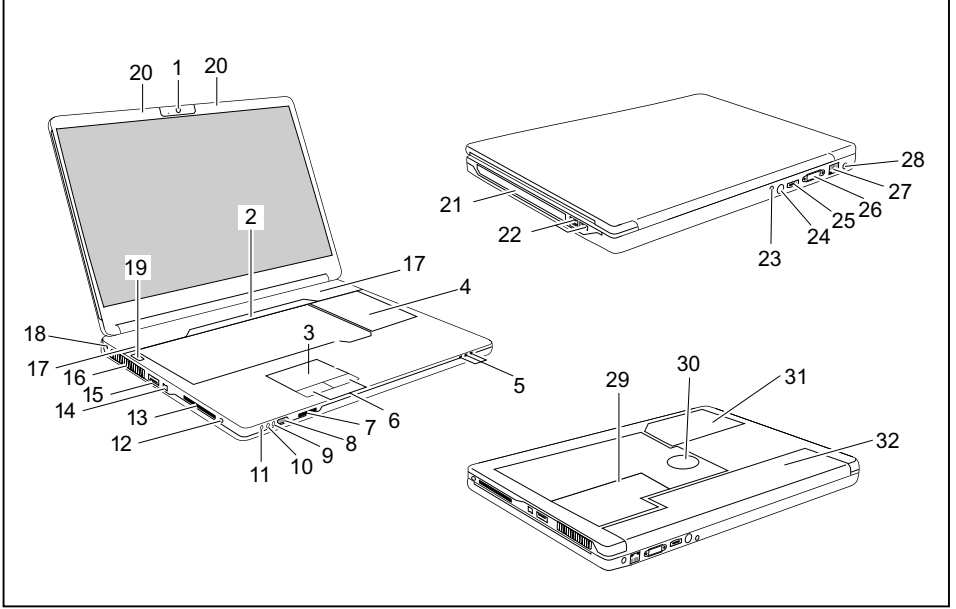
Başka yazılım ürünlerini kurarken, üreticinin kullanım talimatlarını dikkate alınız.

Kullanım kılavuzu "AMILO Notebook"

"AMILO Notebook" kullanım kılavuzunu Windows-Startmenü'sünde veya "www.fujitsu-siemens.com/support" internet adresinde bulabilirsiniz.

Bağlantılar ve kumanda elemanları

Bu bölümde Notebook'unuzun donanım komponentleri tanıtılır. Size Notebook'uzun göstergeleri ve bağlantıları hakkında bir genel bakış sunulur. Notebook ile çalışmadan önce bu elemanları öğrenin ve tanıyın.



- 1 = Webcam
- 2 = Multimedya panosu
- 3 = Touchpad
- 4 = Ayrı rakam bloğuna sahip klavye
- 5 = Durum göstergeleri
- 6 = Touchpad tuşları
- 7 = 1'-de-5-Kart okuyucusu
- 8 = Uzaktan kumanda için kızılötesi bağlantı yeri
- 9 = Line-In-bağlantısı
- 10 = mikrofon bağlantısı/bağlantı noktası
- 11 = kulaklık bağlantısı/bağlantı noktası
- 12 = SPDIF/Line-Out-bağlatısı
- 13 = Multimedya uzaktan kumandasına sahip ExpressCard yuvası
- 14 = Firewire bağlantısı

- 15 = eSATA-/USB-Kombinasyon bağlantısı
- 16 = Havalandırma delikleri
- 17 = Hoparlör
- 18 = Kensington Lock düzeni
- 19 = Açma/Kapama şalteri
- 20 = Mikrofonlar
- 21 = CD/DVD sürücüsü
- 22 = USB bağlantıları
- 23 = Audio Vıdyo Kombinasyon bağlantısı
- 24 = Anten kablosu bağlantısı (cihaza bağlı olarak)
- 25 = HDMI-bağlantısı
- 26 = VGA-ekran bağlantısı
- 27 = Ağ bağlantısı yuvası
- 28 = Doğru akım yuvası (DC IN)

29 = Hafıza ve sabit disk 1 servis gözü
30 = Subwoofer

31 = Sabit disk 2 servis gözü
32 = Akü

Önemli Uyarılar



El kitabında ve Kullanma Kılavuzundaki "Güvenlik" bölümünde ve "AMILO Notebook"ta bulunan güvenlik talimatlarına uyunuz

Koaxial kablosunu TV Tuner'e bağlarken, binanın topraklama sistemine doğru bağlandığından emin olunuz.

Notebook'un ilk kez alıřtırılması



Eęer Notebook'unuz bir Windows iřletim sistemi ile donatılmıřsa, gerekli donanım sürücüleri ve birlikte yollanan yazılım zaten önceden kurulmuřtur.

İlk alıřtırma süreci, Microsoft Vista iřletim sisteminde, donanım ve yazılım donanımına baęlı olarak 20 dakikaya kadar zaman alabilir.

Notebook'unuzu ilk çalıřtırdığınızda, bir sistem kontrolü gerçekleřir çeřitli uyarılar çıkabilir. Ekran kısa bir süre için karanlık kalabilir ya da gidip gelebilir.

Ekrandaki talimatları uygulayın.

Notebook'unuzu ilk alıřtırma esnasında kesinlikle kapatmayın.

Notebook'unuz ile ilk kez çalıřmadan önce, pili řarj etmelisiniz.

Ak, cihaz teslim edildiğinde ak bölmesinin ya da ek paketin içindedir. Eęer Notebook'unuzu pilli iřletimde kullanmak istiyorsanız pilin řarj edilmesi řarttır.

Takılı olan ak Notebook'u seyyar kullanımda gerekli enerji ile besler. Eęer mevcut enerji tasarrufu fonksiyonlarını kullanırsanız iřletim süresini uzatabilirsiniz.

Eęer Notebook'u evde veya büroda kullanıyorsanız, Notebook'u batarya üzerinden deęil řebeke adaptörü üzerinde iřletmelisiniz.

Notebook'a harici cihazları (rneęin fare, yazıcı) nasıl baęlayacaęınız, " AMILO Notebook " kullanım kılavuzunda açıklanmıřtır.

Notebook'un paketinden çıkarılması ve kontrol edilmesi



Eęer transport hasarları tespit ederseniz, bunu derhal satıř yerinize bildiriniz!

- ▶ Tüm parçaları paketinden çıkarın.
- ▶ Notebook'u gözle görülür transport hasarlarına yönelik kontrol edin.



Cihazların orijinal ambalajını atmamanızı öneririz.

Orijinal ambalajı, cihazı muhtemelen göndermeniz gerektiğinde kullanmak üzere muhafaza ediniz.

Konulacağı yerin seçilmesi



Notebook'unuzu kurmadan önce Notebook için uygun bir yer seçmelisiniz. Müteakip uyarıları dikkate alınız:

- Notebook'u ve şebeke adaptörünü ısıya hassas olan bir altlığın üzerine kesinlikle koymayınız. Bunun sonucunda altlık hasar görebilir.
- Notebook'u asla yumuşak bir altlığın üzerine (örneğin halı, döşemeli mobilya, yatak) koymayınız. Bunun sayesinde havalandırma bloke edilebilir ve sonuç olarak aşırı ısınmadan dolayı hasarlar meydana gelebilir.
- Notebook'u uzun süre doğrudan bacaklarınızın üzerine koymayınız. Normal işletim esnasında Notebook'un alt tarafı ısınır. Uzun süreli olarak cilde temas etmesi rahatsızlık verebilir veya hatta yanıklara yol açabilir.
- Notebook 'u sağlam, düz ve kaymayan bir altlığın üzerine koyunuz. Notebook'un lastik ayaklarının hassas yüzeyler üzerinde iz bırakabileceğini dikkate alın.
- Yeterli bir havalandırmanın sağlanması için Notebook'un ve şebeke adaptörünün etrafındaki serbest alan en az 100 mm olmalıdır.
- Notebook'un havalandırma yarıklarını hiç bir zaman kapatmayın.
- Notebook aşırı çevre koşullarında çalıştırılmamalıdır. Notebook 'u toz, rutubet ve sıcaktan koruyunuz.

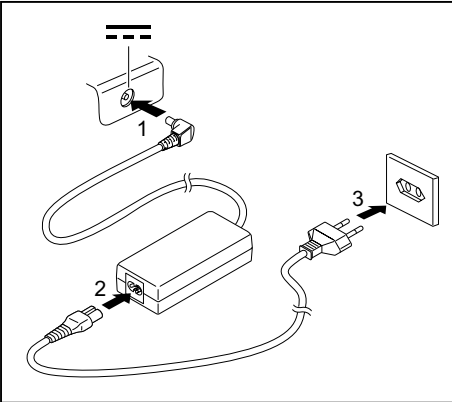
Şebeke adaptörünün bağlanması



"Güvenlik" ek olarak verilen el kitabı içindeki güvenlik uyarılarını mutlaka dikkate alın. Beraberinde sevk edilen elektrik kablosu Notebook'u satın aldığınız ülkenin taleplerine uygundur. Elektrik kablosunun kullanıldığı ülke için onaylanmış olduğuna dikkat ediniz.

Şebeke adaptörü elektrik kablosunun prize takılmasına, yalnızca Notebook şebeke adaptörüne bağlıysa izin verilmiştir.

Şebeke adaptörünün çektiği elektrik akımının şebeke adaptörünü bağladığınız elektrik şebekesinden daha yüksek olmadığından emin olun (bakınız bölüm "teknik veriler", "Adaptör ", Sayfa 10).



- ▶ Şebeke adaptör kablosunu (1) Notebook'un düz gerilim yuvasına (DC IN) bağlayın.
- ▶ Elektrik kablosunu (2) şebeke adaptörüne bağlayın.
- ▶ Elektrik kablosunu (3) bir prize bağlayın.

Notebook'un ilk kez açılması



Bu işlem sırasında, Notebook şebeke adaptörü üzerinden elektrik tedarikinde bulunmalı.

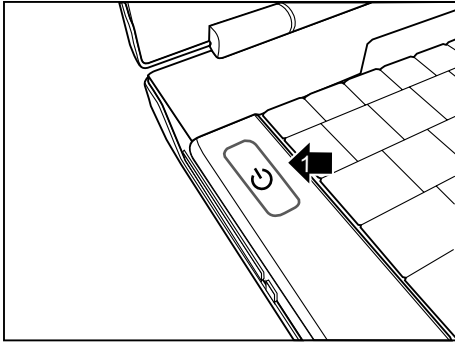
Eğer Notebook'u ilk kez açarsanız beraberinde gönderilen yazılım kurulum ve ayarlanır. Bu işlemin kesilmesine izin verilmediğinden dolayı bu işlem için belirli bir süre planlamalısınız ve Notebook'u şebeke adaptörü üzerinden şebeke gerilimine bağlamalısınız.

Kurulum esnasında Notebook'un yeniden başlatılmasına yalnızca sistem tarafından talep edilmesi durumunda izin verilmiştir!

Önceden kurulmuş olan işletme sisteminin bir güvenlik kopyasını düzenlemeniz istenir. Güvenlik kopyalarının yardımı ile sonra Notebook'unuzun teslimat durumunu tekrar oluşturabilirsiniz.

İşletme sistemini, sürücüyü, el kitaplarını veya özel yazılımları kurtarmaya dair bilgileri yüklü yazılımı kurtarma el kitabında bulabilirsiniz.

Notebook'unuzu işletmeye almanızı kolaylaştırmak için işletim sistemi sabit disk üzerinde kurulu vaziyettedir.



► Notebook'u açınız (1).

► Yükleme işlemi esnasında ekrandaki talimatlara riayet ediniz.

↳ Girilmesi istenen verilerle ilgili olarak şüphe ettiğiniz durumlarda işletim sisteminin el kitabını okuyun.

i

Notebook'unuza bir Windows işletme sistemi kurulmuşsa, sistem ve sürücüyü ilgili bilgilere, yardımcı programlara, güncellemelere ve el kitaplarına Notebook'unuzdan veya internet sayfamızdan "www.fujitsu-siemens.com/support" adresinden ulaşabilirsiniz.

Teknik veriler

Notebook

Çevre koşulları	
İşletim derecesi	5 °C – 35 °C
Boyutlar	
En x Derinlik x Yükseklik (ön taraf/arka taraf)	398 mm x 295 mm x 37,7/44,5 mm
Ağırlık (batarya dahil)	yaklaşık 3,6 kg



Notebook'unuzun veri kağıdı size başka teknik veriler sunar. Veri kağıdını Notebook'unuzda ya da internette "www.fujitsu-siemens.com" altında bulabilirsiniz.

Adaptör

Elektriksel veriler	
Primer (cihaza bağlı olarak)	90 W veya 120 W
Anma gerilimi	100 V – 240 V (otomatik)
Anma frekansı	50 Hz – 60 Hz (otomatik)
Sekonder	
Anma gerilimi	20 V
Azami nominal akım (cihaza bağlı olarak)	4,5 A veya 6,0 A

Her zaman ek bir şebeke adaptörü ve ek bir elektrik kablosu sipariş edebilirsiniz.